

Invacare® LiNX

DLX-REM500

da **Styreboks**  
**Brugsanvisning**

Denne manual SKAL udleveres til brugeren af produktet.  
FØR anvendelse af dette produkt SKAL du læse denne manual og gemme den til fremtidig brug.



**Yes, you can.®**

# Indhold

<b>1 Generelt</b>	<b>4</b>
1.1 Om denne manual	4
1.2 Symboler i denne manual	4
1.3 Garanti	5
1.4 Servicelevetid	5
1.5 Ansvarsbegrænsning	5
1.6 Generelle sikkerhedsbemærkninger	5
<b>2 Komponenter</b>	<b>7</b>
2.1 Brugergænseflade DLX-REM500	7
2.2 Oversigt over skærmopbygning	7
2.2.1 Batteribjælke	7
2.2.2 Statusbjælke	7
2.2.3 Oversigt over brugerfunktionskort	8
2.3 Navigationsknop	12
2.4 Mærkater på produktet	13
<b>3 Opsætning</b>	<b>16</b>
3.1 Generelle oplysninger om opsætning	16
3.1.1 Betinget betjeningsinput/output (Betjenings-IO)	16
3.2 Ledninger og kabler	16
3.3 Tilslutning af styreboksen	17

<b>4 Brug</b>	<b>18</b>
4.1 Tænding/slukning af styreboks	18
4.2 Menuskærm-billede	19
4.2.1 Knapper på menuskærm-billedet	20
4.2.2 Konfiguration af tidsindstilling	21
4.2.3 Låsning af skærmen for at undgå utilsigtede svar	22
4.2.4 Konfiguration af indstillinger	23
4.2.5 Konfiguration af kilometertæller	26
4.3 Valg af funktioner	27
4.3.1 Forhindring af funktionsændringer	27
4.4 Brug af direkte navigation	27
4.4.1 Stryk og tryk-tilstand	27
4.4.2 Tap-Only-Mode (Kun tryk-tilstand)	28
4.4.3 Kontrolinput (CI)	28
4.5 Brug af indirekte navigation	29
4.5.1 Tilknytning af kvadranter	31
4.5.2 Menuvalg	32
4.5.3 Navigationsstartpunkter i menuvalg	34
4.5.4 Menuscanning	35
4.5.5 Navigations startpunkter i menuscanning	37
4.6 Brug af multifunktionstasterne	39
4.7 Proportional/trinvis køretilstand	39
4.7.1 Brug af joystick	39
4.7.2 Styring af maksimal hastighed	40
4.8 Nødstop	41
4.9 Låst køremodus	41

4.9.1	Ekstern stopkontakt	42	4.18.3	Konfiguration af skiftekontrol (iOS)	75
4.9.2	1 trin op	43	4.18.4	Betjening af afbryderstyring	76
4.9.3	3 trin op	44	4.19	Lydsignaler	76
4.9.4	5 trin op	45	4.20	Brug af sekundære input	80
4.9.5	3 trin op/ned	46	4.20.1	Brug af drejelig hagestyring	81
4.9.6	5 trin op/ned	47	4.20.2	Brug af pædiatrisk kompakt joystick	83
4.9.7	Fartpilot	48	4.20.3	Brug af Micro Extremity Control-joystick	83
4.10	Betjening af lysfunktionerne og hornet	49	4.20.4	Brug af det kompakte joystick med enkeltskift	84
4.10.1	Betjening af positionslysene	49	4.20.5	Brug af Sip and Puff-enheden	84
4.10.2	Betjening af advarselslamperne	50	4.20.6	Brug af Sip and Puff-hovedbetjeningsenheden	86
4.10.3	Betjening af blinklysene	51	4.20.7	Brug af hovedbetjeningsenheden	88
4.10.4	Betjening af hornet	52	4.20.8	Brug af nærhedsenheden med fire kontakter	90
4.11	Betjening af lysfunktionerne og hornet via lysfunktionskortet.	52	4.20.9	Brug af styreboksens stopkontakt	92
4.12	Låsning/oplåsning af styreboksen	53	4.20.10	Brug af den trådløse museemulator	92
4.13	Dvaletilstand	53	4.21	Deaktivering af Bluetooth	95
4.14	Standbytilstand	55	4.22	Opladning af batterierne	96
4.15	Betjening af el-drevne sædefunktioner	55	4.22.1	Batterialarmer	97
4.15.1	Skift mellem sædekort	55	4.23	Brug af USB-opladeren	98
4.15.2	Via eksterne kontakter	58	<b>5 Vedligeholdelse</b>	<b>99</b>	
4.15.3	Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion	62	5.1	Udskiftning af mundstykket	99
4.16	Konfiguration af forbindelseskort	63	5.2	Udskiftning af mundvandsopfangeren	99
4.16.1	Sammenkædning af LiNX-system	64	5.3	Rengøring af Sip and Puff-enheden	99
4.16.2	Tilknytning af forbindelseskort til brugers enhed	66	<b>6 Fejlfinding</b>	<b>100</b>	
4.16.3	Tilslutning af enheder til LiNX-system	67	6.1	Fejlfinding	100
4.16.4	Fjernelse af parrede enheder	67	6.1.1	Fejlkoder og diagnosekoder	100
4.16.5	Valg af forbindelseskort	68	6.2	OON (“Out Of Neutral”)	101
4.17	Musefunktion	69	<b>7 Tekniske data</b>	<b>103</b>	
4.17.1	Opsætning af en musefunktion	69	7.1	Tekniske specifikationer	103
4.17.2	Betjening af musefunktion	72			
4.18	Skiftekontrol	73			
4.18.1	Opsætning af skiftekontrol	73			
4.18.2	Konfiguration af skiftekontrol (Android)	74			

# 1 Generelt

## 1.1 Om denne manual

Dette dokument er et tillæg til produktets brugerdokumentation.

Denne komponent har ikke selv et CE- og et UKCA-mærke, men er en del af et produkt, der overholder forordningen 2017/745 for medicinsk udstyr i klasse I og Del II UK MDR 2002 (som ændret) i klasse I. Det er derfor omfattet af produktets CE- og UKCA-mærkning. Se produktets brugerdokumentation for yderligere information.

Brug kun denne komponent, hvis du har læst og forstået denne manual. Kontakt en lægefaglig person, som er fortrolig med din medicinske tilstand, og afklar eventuelle spørgsmål om korrekt brug og den nødvendige justering med den lægefaglige person.

Bemærk, at der kan være afsnit i dette dokument, der ikke er relevante for din komponent, eftersom dette dokument gælder for alle tilgængelige modeller (på datoen for trykning). Med mindre andet er angivet, gælder hvert afsnit i dette dokument for alle komponentens modeller.

Invacare forbeholder sig retten til at ændre komponentspecifikationer uden forudgående varsel.

Før denne manual læses, skal det sikres, at det er den nyeste version. Den nyeste version findes i PDF-format på Invacares hjemmeside. Tidligere produktversioner er muligvis ikke beskrevet i denne manuals aktuelle reviderede udgave. Hvis du har brug for hjælp, bedes du kontakte Invacare.

Hvis du synes, at skriftstørrelsen i det trykte dokument er svær at læse, kan du hente PDF-versionen fra hjemmesiden. PDF-versionen kan derefter skaleres på skærmen til en skriftstørrelse, der passer dig bedre.

Det er muligt at få flere oplysninger om komponenten, f.eks. sikkerhedsanvisninger og tilbagekaldelser, ved at kontakte din Invacare-forhandler. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

I tilfælde af en alvorlig hændelse i forbindelse med komponenten, skal du informere producenten og den relevante myndighed i dit land.

## 1.2 Symboler i denne manual

I denne manual anvendes symboler og signalord til angivelse af faresituationer eller u hensigtsmæssig anvendelse, som kan medføre person- eller produktskader. Se oplysningerne nedenfor for at få en definition af symbolerne.



### ADVARSEL!

Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i alvorlig kvæstelse eller død.



### FORSIGTIG!

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i en mindre eller lille kvæstelse, hvis den ikke undgås.



### BEMÆRK!

Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i beskadigelse af ejendom.



### Tips og anbefalinger

Giver nyttige tips, anbefalinger og oplysninger, der sikrer en effektiv, problemfri anvendelse.



### Værktøj

Identificerer værktøj, komponenter og punkter, der er nødvendige for at kunne udføre bestemte arbejdsopgaver.

## Andre symboler

(Gælder ikke for alle manualer)



### Ansvarlig person i Storbritannien

Angiver, at et produkt ikke er produceret i UK.



### Triman

Angiver genbrugs- og sorteringsregler (kun relevant for Frankrig).

## 1.3 Garanti

Garantivilkårene og -betingelserne indgår i vores generelle vilkår og betingelser, der gælder specifikt for de respektive lande, hvor produktet sælges.

## 1.4 Servicelevetid

Vi skønner, at dette produkt har en servicelevetid på fem år, når det anvendes i streng overensstemmelse med den tiltænkte brug som fastlagt i dette dokument, og når alle krav til vedligeholdelse og service overholdes. Den skønnede servicelevetid kan overstiges, hvis produktet benyttes med omhu og vedligeholdes korrekt, og under forudsætning af at der ikke er tekniske eller videnskabelige fremskridt, der medfører tekniske begrænsninger. Servicelevetiden kan også reduceres betydeligt ved ekstrem eller ukorrekt brug. Angivelsen af en skønnet servicelevetid for dette produkt udgør ikke en yderligere garanti.

## 1.5 Ansvarsbegrænsning

Invacare påtager sig ikke ansvaret for skader, der skyldes:

- Manglende overholdelse af brugsanvisningen
- Forkert anvendelse

- Almindeligt slid
- Forkert samling eller indstilling foretaget af køber eller en tredjepart
- Tekniske ændringer
- Uautoriserede ændringer og/eller brug af uegnede reservedele

## 1.6 Generelle sikkerhedsbemærkninger



### ADVARSEL!

#### Risiko for personskade eller beskadigelse af el-kørestol

Undlad at installere, vedligeholde eller betjene dette udstyr, før du har læst og forstået alle instrukser og alle manualer til dette produkt samt alle andre produkter, som du bruger eller installerer sammen med dette produkt.

- Følg instrukserne i brugsanvisningerne.



### ADVARSEL!

#### Risiko for alvorlig kvæstelse eller beskadigelse af el-kørestol eller omgivende ejendom

De forkerte indstillinger kan betyde, at el-kørestol bliver umuligt at kontrollere eller ustabil. Et el-køretøj, der er umuligt at kontrollere eller ustabil, kan forårsage en usikker situation som f.eks. en kollision.

- Justeringer af el-kørestols funktioner må kun foretages af uddannede serviceteknikere eller personer, der har en omfattende forståelse af programmeringsparametrene, justeringsprocessen, konfigurationen af el-kørestol og førerens evner.
- Justeringer af el-kørestols funktioner må kun foretages under tørre forhold.

**ADVARSEL!****Risiko for kvæstelse eller beskadigelse pga. elektriske kortslutninger**

Stikben på kabler, som er tilsluttet strømmodul, kan stadig være strømførende, selv når systemet er slukket.

- Kabler med tændte stifter bør tilsluttes, indespærres eller tildækkes (med ikke-ledende materialer), så de ikke er udsat for menneskelig kontakt eller materialer, der kan forårsage elektrisk kortslutning.
- Når kabler med tændte stifter skal frakobles, når f.eks. buskablet fjernes fra styreboksen af sikkerhedsmæssige årsager, skal der sørges for, at stifterne indespærres eller tildækkes (med ikke-ledende materialer).

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade på grund af varme overflader**

Styreboksmodul kan blive varmt, når det udsættes for stærkt sollys i lange perioder.

- El-kørestol må ikke udsættes for direkte sollys i lange perioder.

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade på grund af utilsigtet bevægelse**

Det anbefales, at el-kørestol, der er udstyret med et gyromodul, har en kørefunktion med deaktiveret gyro. Hvis el-kørestol anvendes i et køretøj i bevægelse (f.eks. båd, bus eller tog), kan gyrofunktionen være svækket, og kørselskommandoer kan medføre utilsigtet bevægelse.

- Når du kører i et køretøj i bevægelse, skal du vælge en kørefunktion med deaktiveret gyro.
- Kontakt din Invacare-leverandør, hvis el-kørestol ikke har en kørefunktion med deaktiveret gyro.

**ADVARSEL!****Risiko for personskade eller beskadigelse af el-kørestol**

Fare for utilsigtet bevægelse af el-kørestol eller sædesystemet, når løse personlige ejendele (eksempelvis smykker, tørklæder) bliver viklet rundt om joysticket.

- Sørg for, at eventuelle løse genstande er fri af joysticket, når der tændes for dit el-køretøj.
- Sluk straks for dit el-køretøj for at stoppe enhver bevægelse.

**BEMÆRK!**

Hvis du berører stikbenene, kan de blive snavsede, eller de kan blive beskadiget pga. statisk elektricitet.

- Undlad at berøre stikbenene.

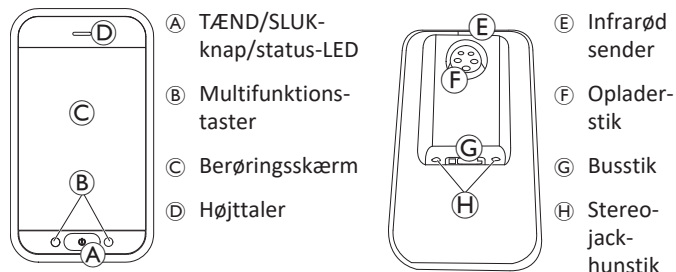
**BEMÆRK!**

Der er ingen dele i kabinetterne, som brugeren selv kan udføre service på.

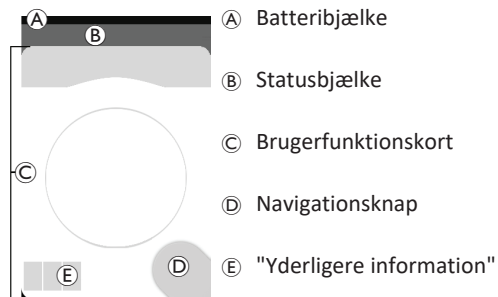
- Ingen af kabinetterne må åbnes eller skilles ad.

## 2 Komponenter

### 2.1 Brugergrænseflade DLX-REM500



### 2.2 Oversigt over skærmopbygning



#### 2.2.1 Batteribjælke

Batteribjælken har en grafisk visning af batteriets aktuelle opladningsstatus – og opladningsstatus, når der er tilsluttet en batterioplader.



Batteribjælken lyser grønt, når opladningsniveauet er mellem 60 og 100 %.



Batteribjælken lyser orange, når opladningsniveauet er mellem 20 og 59 %.

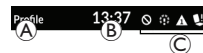


Batteribjælken lyser rødt, når opladningsniveauet er under 20 %.



Oplader.

#### 2.2.2 Statusbjælke



- A Profilnavn
- B Tid
- C Statusoplysninger

##### Profilnavn


Profilnavnet kan kun angives af leverandøren.


##### Klokkeslæt


Klokkeslættet vises som et 12- eller 24-timers ur. Det indstilles via den koordinerede universaltid (UTC) og en forskydning baseret på brugerens placering (land). UTC hentes automatisk, når et system tilsluttes til et programmerings- og diagnosticeringsværktøj. Den landbaserede forskydning indstilles via styreboksmodulets menuskærm, se [4.2.4 Konfiguration af indstillinger, side 23](#).


## Statusoplysninger


Statusoplysningerne viser den aktuelle tilstand på LiNX-systemet ved hjælp af statusikoner.

- 

Det gør dig opmærksom på, at en kørselslockout er aktiv. En kørelås er en tilstand, der forhindrer kørestolen i at køre, se *4.15.3 Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion, side 62* for yderligere information om lockouts og hastighedssænkninger.
- 

Det gør dig opmærksom på, at en fartsænkning er aktiv. En fartsænkning er en tilstand, der forhindrer kørestolen i at køre med maksimumhastigheden af sikkerhedsmæssige årsager. I stedet for tillades kørestolen at køre ved nedsat hastighed i tidsrummet for hastighedssænkning af aktiv kørsel, se *4.15.3 Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion, side 62* for yderligere information om lockouts og hastighedssænkninger.
- 

Det gør dig opmærksom på, at der er opstået en fejl. Tallet indikerer typen af fejl, se *6.1.1 Fejlkode og diagnosekode, side 100* for yderligere information om fejlkoder.
- 

Det gør dig opmærksom på, at en sædelockout er aktiv. En sædelås er en tilstand, der forhindrer betjening af kørestolens sædefunktion, se *4.15.3 Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion, side 62* for yderligere information om lockouts og hastighedssænkninger.
- 

På denne måde underrettes du om, at Bluetooth-forbindelse er deaktiveret, se *4.21 Deaktivering af Bluetooth, side 95* for yderligere information om deaktivering af Bluetooth.

Der vises tre batterialarmer på højre side af statusbjælken, se *4.22.1 Batterialarmer, side 97*.

## 2.2.3 Oversigt over brugerfunktionskort

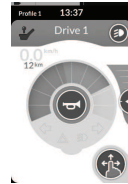
### Venstre- eller højrehåndet

LiNX-systemet giver mulighed for at justere funktionskortene til venstrehåandede eller højrehåandede brugere, se *4.2 Menuskærm-billede, side 19*.

Venstrehåndet



Højrehåndet



Vær opmærksom på, at det kun er højrehåandede funktionskort, der vises i følgende manual. Alle knapper har samme funktioner for højre- og venstrehåandede, så beskrivelserne også kan anvendes til venstrehåandede brugere.

### Funktionskortoverskrift

Funktionskorttypen er identificeret ved farven i funktionskortets overskrift:








- grøn indikerer et kørselskort,
- orange indikerer et sædekort,
- blå indikerer et forbindelseskort, og
- lilla indikerer et supportfunktionskort.





Ikonet **A** indikerer den primære inputtype.

Teksten **B** kan programmeres af leverandøren og kan bruges til at navngive funktionen.

Indikatoren <b>A</b>	Type af primært input
	DLX-REM400 eller DLX-REM500
	DLX-REM2xx eller DLX-CR400 eller DLX-CR400LF
	DLX-ACU200
	Inputmodul eller tredjeparts-interface
	Hovedstyring
	Sip and Puff-enhed
	Brugerkontakt

## Kørselskort



Kørselskort kan forudindstilles med forskellige maksimumhastigheder, så de passer til dine behov og dine omgivelser. Et kørselskort med en forudindstillet maksimumhastighed kan f.eks. bruges indendørs, og et andet kørselskort med en forudindstillet samlet maksimumhastighed kan bruges udendørs. Derudover kan du også styre den forudindstillede maksimale hastighed. Du kan få flere oplysninger under [4.7.2 Styring af maksimal hastighed, side 40](#).



Med et kørselskort kan du også aktivere hornet og betjene lysfunktionerne, se [4.10 Betjening af lysfunktionerne og hornet, side 49](#).

Funktionen til speedometer/kilometertæller er aktiveret af producenten. Hvis producenten ikke har aktiveret den, kan du ikke få vist hastighed/afstand. Hvis funktionen er aktiveret, kan du vælge at få vist speedometeret/kilometertælleren, og du kan indstille enhederne til metrisk eller britisk standard. Se [4.2.4 Konfiguration af indstillinger, side 23](#).

0.0 km/h	Speedometeret viser stilstand.
3.8 km/h	Under kørslen viser speedometer kørestolens aktuelle hastighed.

<h1>12km</h1>	<p>Kilometertælleren viser den afstand, kørestolen har tilbagelagt, siden den sidst blev nulstillet eller rullet til nul.</p> <p>Kilometertælleren kan maksimalt vise en afstand på 9999 km eller engelske mil, hvorefter den ruller over til nul.</p> <p>På ethvert tidspunkt kan kilometertælleren nulstilles. Se <i>4.2.5 Konfiguration af kilometertæller, side 26.</i></p>
---------------	---

Funktionsinformationen viser enten den låste kørselstilstand, hvor der henvises til *4.9 Låst køremodus, side 41*, eller gyro-indikationen, hvor tabellen nedenfor kan ses.

intet symbol	Ingen gyro er forbundet til systemet eller aktiveret til kørselsfunktion.
	Gyro deaktiveret.
	Gyro aktiveret.

## Sædekort



Sædekort bruges til at betjene sædefunktionerne. Du kan få flere oplysninger i *4.15.1 Skift mellem sædekort, side 55.*

## Forbindelseskort

### Musefunktion



### Skiftekontrolfunktion



Forbindelseskort giver dig mulighed for at kommunikere med eksterne enheder. De forbindelsesfunktioner, der understøttes af styreboksen, er musefunktionen og skiftekontrollen. Disse funktioner er som standard deaktiverede. Kontakt leverandøren, hvis du vil have ændret konfigurationen.

Med musefunktionen kan du styre cursoren på skærmen på en stationær eller bærbar pc med et brugerinput på kørestolen, f.eks. joysticket på styreboksmodul eller et eksternt joystick.

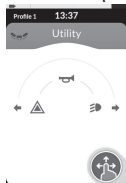
Skiftekontrollen er en handicapfunktion, der giver mulighed for at navigere mellem og vælge elementer på din iOS- eller Android-enhed vha. styreboksens joystick eller touchskærm.

For yderligere information om forbindelseskort og brugen af dem, se *4.16 Konfiguration af forbindelseskort, side 63*, *4.17 Musefunktion, side 69* og *4.18 Skiftekontrol, side 73.*

## Supportfunktionskort

Et supportfunktionskort giver dig mulighed for at betjene systemets kontroller (f.eks. supportfunktionerne og hornet) og styre handlinger med eksterne input. Supportfunktionskortet er velegnet til input med både tre (3Q) og fire (4Q) kvadranter.

Eksempel på et navigationsfunktionskort med tre kvadranter (3Q)



Eksempel på et navigationsfunktionskort med fire kvadranter (4Q)



Supportfunktionskortet giver dig mulighed for at betjene to kontroller/output pr. kvadrant i overensstemmelse med den varighed, brugereninputtet aktiveres i:

- A Kort tryk/hurtigt tryk og
- B Langt tryk.

Som standard er denne funktion kun aktiveret for kørestolskonfigurationer med et eksternt kontrolinput, der ikke giver mulighed for at kontrollere hornet eller lysene. Kontakt leverandøren, hvis du vil have ændret konfigurationen eller konfigurere dine ønskede handlinger. Du kan se et eksempel på, hvordan du kan bruge et supportfunktionskort, under 4.11 *Betjening af lysfunktionerne og hornet via lysfunktionskortet*, side 52.

## Inddeling

Brugerfunktionskort er inddelt i rækker med profiler. Hver profil kan indeholde brugerfunktionskort, som kan være af samme type, f.eks. alle kørselskort, eller den kan være en blanding af kørsels-, sæde- og forbindelseskort.

Det maksimale antal funktionskort på tværs af alle profiler er 40. I en konfiguration med fem profiler kan hver profil eksempelvis indeholde op til otte funktionskort.

		Funktionskort					
		F1	F2	F3	F4	F5	F6
Profil er	P1						
	P2						
	P3						
	P4						

## 2.3 Navigationsknap

Afhængigt af styreboksmodulets konfiguration og brugerens behov vises navigationsknappen nederst til højre eller nederst til venstre på skærmen.

Når navigationsknappen er aktiveret, skifter dens farve fra grå til blå. Navigationsknappen har to vigtige funktioner:

1. En visuel indikation af den konfigurerede interaktionstilstand.



Konfigureret til stryg og tryk-handlinger  
Det betyder, at du kan aktivere forskellige funktioner ved at stryge og trykke på skærmen.

---



Konfigureret til tryk-handlinger  
Det betyder, at du kun kan aktivere forskellige funktioner ved at trykke på skærmen.  
Strygehandlinger bliver ignoreret.



For yderligere information om ændring af interaktionstilstanden, se *4.2.4 Konfiguration af indstillinger, side 23*.

2. En navigationsfunktion afhænger af konteksten og handlingens varighed. Et kort tryk på navigationsknappen, mens du får vist et aktivt brugerfunktionskort, vil f.eks. åbne kortvisningen. Du kan få flere oplysninger under *4.3 Valg af funktioner, side 27*. Et langt tryk åbner statusskærmen. Du kan få flere oplysninger under *4.2.4 Konfiguration af indstillinger, side 23*.

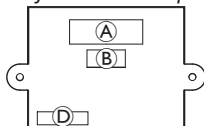
Ud over at bruge berøringsskærmen kan du bruge eksterne handlinger til at interagere med system. Du kan få flere oplysninger under *4.20 Brug af sekundære input, side 80*.

## 2.4 Mærkater på produktet

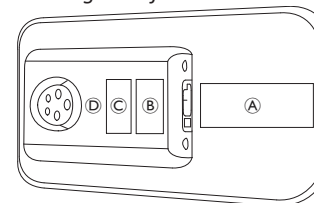
### Mærkater på Dynamic Controls' dele

Mærkater på Dynamic Controls' dele er placeret på bagsiden af den enkelte del. Afhængigt af delen er det ikke alle mærkater, der er tilgængelige.

Bagside af DLX-IN500-inputmodul





Bagside af DLX-REM500



<p>(A)</p>		<p>Produktmærkatet indeholder:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Delnummer</li> <li>2. Dynamic Controls-logo</li> <li>3. Dynamic Controls' delbeskrivelse</li> <li>4. Dynamic Controls' hjemmesideadresse</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Serienummer</li> <li>6. Advarsel om at læse manualen før brug</li> <li>7. Beskyttelsesklassificering for indtrængning</li> <li>8. WEEE-symbol</li> </ol>
<p>(B)</p>		<p>Mærkat for hardware- og programfirmwareversion:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hardwareversion</li> <li>2. Primær hardwareversion</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Sekundær hardwareversion</li> <li>4. Programversion</li> <li>5. Primær programversion</li> <li>6. Sekundær programversion</li> </ol>
<p>(C)</p>		<p>Produktmærkatet indeholder:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dynamic Controls' hjemmesideadresse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dynamic Controls' Bluetooth-registrering</li> </ul>
<p>(D)</p>		<p>Sikkerhedsforsegling.</p>	

## Forklaring af symboler på mærkater

	<p>Dette er symbolet for WEEE (direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr). Dette produkt er leveret af en miljøbevidst producent. Dette produkt kan indeholde stoffer, som kan skade miljøet, hvis de bortskaffes på steder (lossepladser), der ikke overhoveder gældende lovgivning.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbolet med den "overstregede affaldsspand" på dette produkt er en opfordring til så vidt muligt at genbruge produktet.</li> <li>• Vær miljøbevidst, og giv dette produkt til genbrug via nærmeste genbrugsstation, når dets levetid er opbrugt</li> </ul>
IPX4	Dette er indkapslingens beskyttelsesgrad mod indtrængning.
	Anbefaling om, at brugsanvisningen skal læses, inden modulet tages i brug.

## Serienummer og fremstillingsdato

Serienummeret på et produkt fra Dynamic Controls angiver både fremstillingsdato og et unikt serienummer for det enkelte modul.

S/N: A14132800


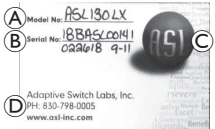
Formatet er **MÅÅnnnnnn**, hvor:

- **M** står for fremstillingsmåneden med bogstavangivelse A til L (A = januar, B = februar, C = marts osv.).
- **ÅÅ** er fremstillingsåret,
- **nnnnnn** er et unikt sekscifret fortløbende nummer.

Styreboksens serienummer, som vises ovenfor, begynder f.eks. med A14, hvilket indikerer, at den blev fremstillet i januar 2014, og det unikke fortløbende nummer er 132800.

## Mærkater på Adaptive Switch Labs' dele

Mærkater på Adaptive Switch Labs' dele er placeret enten på bagsiden i venstre side af delen (hovedstyringer) eller på grænsefladeboksen. Afhængigt af den anvendte del er det ikke alle mærkater, der er tilgængelige.

	<p>Produktmærkaten (hovedstyring) indeholder:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (A): Adaptive Switch Labs-logo</li> <li>• (B): Serienummer</li> </ul>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; font-size: small;"> <p>Contains FCC ID: A81BMT152          This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following 2 conditions:          (1) this device must accept any interference received.          (2) this device must accept any interferences that may cause undesired operation.</p> </div>	<p>Produktmærket indeholder:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bluetooth-registrering hos Adaptive Switch Labs</li> <li>• Oplysninger om betingelser</li> </ul>
	<p>Produktmærkaten (interfaceboksen) indeholder:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (A): Modelnummer</li> <li>• (B): Serienummer</li> <li>• (C): Adaptive Switch Labs-logo</li> <li>• (D): Kontaktoplysninger til Adaptive Switch Labs</li> </ul>		

## 3 Opsætning

### 3.1 Generelle oplysninger om opsætning

De arbejdsopgaver, der beskrives i dette kapitel, er beregnet til at blive udført af uddannede og autoriserede serviceteknikere i forbindelse med den første opsætning. De er ikke beregnet til at blive udført af brugeren.

#### 3.1.1 Betinget betjeningsinput/output (Betjenings-IO)

Den individuelle programmering af kørestolen med et af LiNX-adgangsværktøjerne skal foretages af en uddannet servicetekniker.

LiNX-systemet understøtter nu betinget betjenings-IO, som udvider den aktuelle standardmodel, der altid er regelbaseret. Her aktiveres altid en enkelt outputhandling som svar på en enkelt inputhandling. Med introduktionen af betinget betjenings-IO kan en kvalificeret tekniker nu oprette:

- flere altid-regler — ét eller flere output aktiveres altid fra et enkelt input,
- betingelsesregler — ét eller flere output aktiveres fra et enkelt input, hvis de angivne betingelser er sande,
- betingelses-/ellers-regler — et output aktiveres fra et enkelt input, hvis en angivet betingelse er sand, ellers aktiveres et alternativt output, hvis den samme angivne betingelse er falsk.

Fordelen ved betinget IO er dobbelt. For det første kan et enkelt input nu aktivere flere output. For det andet kan betjeningsinput blive overbelastet. Overbelastning sker, når et enkelt input kan have flere anvendelser, som hver især afhænger af specificerede forhold.

Det betyder, at der kan bruges et input til at aktivere ét output, hvis systemet er i én tilstand eller funktion, og derefter aktivere et andet output, når systemet er i en anden tilstand eller funktion. F.eks. kan en 0/1-knap, der bruges til at stoppe en kørestol under kørslen, også bruges til at forlænge en sædebevægelse, når den er i en sædefunktion.

### 3.2 Ledninger og kabler

Af hensyn til sikker og pålidelig drift skal installationen af ledninger og kabler følge de grundlæggende principper for strømføring.

Kabler skal sikres mellem deres stik og på ethvert punkt, hvor de bøjer, så bøjningskræfterne ikke overføres til udtagene.



#### FORSIGTIG!

#### Skaderisiko og/eller risiko for beskadigelse af styreboksen

Beskadigelse på kabler øger ledningsimpedansen. Et beskadiget kabel kan potentielt producere lokaliseret varme, gnister eller buedannelse, og det kan udgøre en antændingskilde for omgivende brændbart materiale.

- Installationen skal sikre, at alle strømkabler, herunder buskablet, beskyttes mod beskadigelse og potentiel kontakt med brændbare materialer.



#### BEMÆRK!

Kablerne og styreboksmodulerne kan blive beskadiget, hvis de ikke placeres korrekt.

- Før og placer kablerne og styreboksmodulerne således, at de er fri for fysisk belastning, misbrug eller beskadigelse, som f.eks. knusning, påvirkning fra eksterne genstande, klemning eller afslibning.



Der skal være tilstrækkelig aflastning for alle kabler, og kablernes og ledningernes mekaniske begrænsninger må ikke overskrides.

Sørg for, at stik og udtag beskyttes mod stænk og indtrængen af vand. Kabler med hunstik skal vende vandret eller nedad. Sørg for, at alle stik er fuldstændigt tilsluttet.



#### **FORSIGTIG!**

##### **Skaderisiko og/eller risiko for beskadigelse af styreboksen**

Stikben på kabler, som er tilsluttet strømmodul, kan stadig være strømførende, selv når systemet er slukket.

- Kabler med strømførende ben skal være tilsluttet, aflastet eller tildækket, så de ikke eksponeres for kontakt med mennesker eller materialer, som kan forårsage elektriske kortslutninger.

Sørg for, at kablerne ikke stikker længere ud end kørestolen, så de ikke sidder fast i eller beskadiges af eksterne genstande. Udvis særlig forsigtighed ved kørestole med bevægelige strukturer som f.eks. en sædehejs.



#### **ADVARSEL!**

##### **Risiko for kvæstelse eller beskadigelse pga. elektriske kortslutninger**

Kontinuerlig kontakt mellem bruger og kabel kan resultere i flosset kabelkappe. Dette øger risikoen for elektriske kortslutninger.

- Undgå at føre kablet, så det kommer i kontinuerlig kontakt med slutbrugeren.

Når buskablet installeres, undgå unødvendig belastning af kablet og tilslutningspunkterne. Bøjning af kablet skal så vidt muligt undgås for at forlænge servicelevetiden og minimere risikoen for beskadigelse.



#### **BEMÆRK!**

Regelmæssig bøjning kan beskadige buskablet

- Det anbefales at bruge en kabelkæde til buskablet, hvor kablet udsættes for regelmæssig bøjning. Den maksimale udstrækning af kæden skal være mindre en buskablets længde. Den kraft, der anvendes til at bøje kablet, bør aldrig overstige 10 N.



Der bør gennemføres passende levetidstest for at afgøre/bekræfte den forventede servicelevetid samt inspektions- og vedligeholdelsesplanen.

### **3.3 Tilslutning af styreboksen**



#### **FORSIGTIG!**

##### **Risiko for utilsigtede stop**

Hvis stikket til styrebokskablet er blevet beskadiget, kan styrebokskablet rive sig løs under kørslen.

Styreboksen kan miste strøm, pludselig slukke og fremtvinge et utilsigtet stop.

- Efterse altid styreboksens stik for skader. Kontakt din leverandør omgående i tilfælde af beskadigelse.



#### **BEMÆRK!**

Styreboksens stik og stikudtaget passer kun sammen på en bestemt måde.

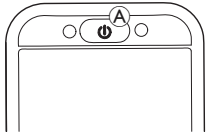
- Tving dem ikke sammen.

1. Skub let for at koble styreboksens stik til stikudtaget med et hørbart klik.

## 4 Brug

### 4.1 Tænding/slukning af styreboks

#### Tænding af styreboksen



1. Tryk på TÆND/SLUK-knappen (A).



2. Start skærmens lamper op.

Statuslampen inden i tænd/sluk-tasten lyser grønt, hvis der ikke er nogen fejl ved opstarten. Efter et par sekunder er skærmen klar til brug.

Hvis der er en fejl på systemet, når det starter op, angiver statuslampen fejlen med en række røde blink. Derudover vises der et fejlikon på statuslinjen. Se 6.1.1 *Fejlkode og diagnosekoder*, side 100 for at få flere oplysninger om fejlindikationer.

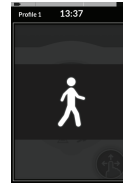
#### Slukning af styreboksen



1. Tryk på TÆND/SLUK-knappen (A). Nedlukningsskærmen vises. Efter et par sekunder slukkes styreboksen.

#### Kontrollerende ledsager

Hvis kørestolen har et ledsagerstyremodul (DLX-ACU200), og ledsagerstyremodulet har kontrollen, vises der en overlægning for kontrollerende ledsager. Desuden slukkes statuslampen inden i tænd/sluk-tasten på den primære styreboks.



1. Tryk på tænd/sluk-knappen (A) på den primære styreboks for at overtage styringen.

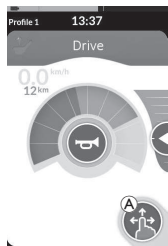
Ledsagerstyringen slukkes automatisk.



Du kan finde flere oplysninger om brug af ledsagerstyremodulet i manualen til ledsagerstyremodulet.

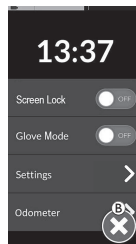
## 4.2 Menuskærbillede

### Åbning af menuskærbillede



1. Tryk på navigationsknappen **A**, og hold den nede, indtil menuskærbilledet vises.

### Lukning af menuskærbillede



1. Tryk på knappen **B** for at lukke menuskærmen.


### Konfiguration af menuskærbillede

Styreboksen kan konfigureres via menuskærbilledet. På menuskærbilledet findes forskellige indstillinger.

	Menu punkt	Funktion	
	<b>A</b>	Clock (Ur)	Få vist og konfigurer tid, se <i>4.2.2 Konfiguration af tidsindstilling, side 21.</i>
	<b>B</b>	Screen Lock (Skærmlås)	Aktivér skærmlåsen, se <i>4.2.3 Låsning af skærmen for at undgå utilsigtede svar, side 22.</i>
	<b>C</b>	Glove Mode (Handsketilstand)	Aktivere handsketilstand. Touchskærmen bliver mere følsom, så det er muligt at interagere med skærmen, mens du har handsker på.
	<b>D</b>	Settings (Indstillinger)	Åbn menuen for indstillinger. For konfiguration af indstillinger, se <i>4.2.4 Konfiguration af indstillinger, side 23.</i>
	<b>E</b>	Odometer (Kilometertæller)	Se den samlede tilbagelagte afstand, nulstil kilometertæller, og vælg enheder. Se <i>4.2.5 Konfiguration af kilometertæller, side 26.</i>

## 4.2.1 Knapper på menuskærbilledet

### Knapper





Knapperne anvendes til at udføre en handling, såsom  til at lukke skærmen.

#### Eksempel på en knap



1. Tryk på knappen  for at udføre handlingen.

I øjeblikket anvendes følgende knapper på styreboksens display:


Symbol	Handling	Symbol	Handling
	Luk skærm.		Åbn næste skærbillede/niveau. Den vises kun, hvis et menupunkt giver adgang til yderligere indstillinger.
	Gå tilbage til foregående skærbillede.		Øg eller reducer time- eller minutværdien på uret.

### Kontakter

Kontakter bruges til at skifte mellem to forskellige tilstande, f.eks. **TIL** og **FRA**. Den aktuelle status kan ses på skærmen.

#### Eksempel på en kontakt

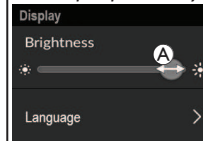



1. Tryk på kontakten  for at ændre tilstanden.

### Skydere

Skydere bruges til at ændre værdien for en indstilling med glidende overgang.

#### Eksempel på en skyder

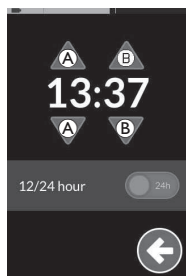


1. Tryk på cirklen  inden for skyderen, og hold den nede.
2. Stryg cirklen til højre for at øge værdien. Stryg cirklen til venstre for at reducere værdien.

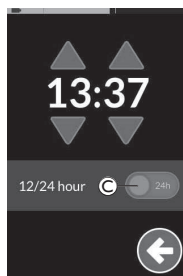
## 4.2.2 Konfiguration af tidsindstilling

1. Tryk på uret for at redigere klokkeslættet. I tilstanden Time Edit (Tidsredigering) viser uret tidsvælgeren, hvor time- og minutværdierne kan ændres uafhængigt af hinanden.

2. Tryk på pilene **A** for at justere timeværdien eller på **B** for at justere minutværdien.



- 3.

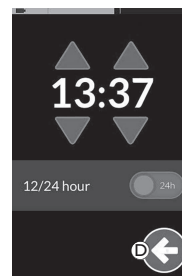


Tryk om nødvendigt på kontakten **C** for at skifte mellem 12-timers og 24-timers urformat.

24-timers ur      12-timers ur



- 4.



Tryk på knappen **D** for at vende tilbage til menukærbilledet.

### 4.2.3 Låsning af skærmen for at undgå utilsigtede svar

Skærmlåsen er en sikkerhedsfunktion, som brugeren kan aktivere for at undgå, at andre utilsigtet eller med vilje manipulerer touchskærmen. Det forebygger også utilsigtede svar som følge af regn eller andre væsker, som kan lande på touchskærmen.

Når skærmlåsen er aktiveret, bliver skærmen fortsat vist på normal vis, men den reagerer ikke, hvis du stryger eller trykker på den.

- 

1. Tryk på navigationsknappen **A**, og hold den nede, indtil menuskærbilledet vises.
- 

2. Tryk på afbryderen Screen Lock (Skærmlås) **B** for at låse skærmen.
- 

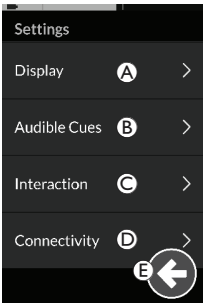
3. Tryk på knappen **C** for at lukke menuskærmen. Skærmlåsen er aktiveret.



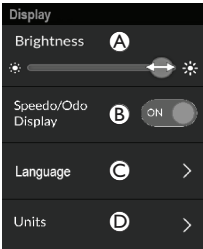
Du kan deaktivere skærmlåsen ved at slukke for styreboksen og tænde den igen. Hold touchskærmen tør for at sikre korrekte svar under brug.

## 4.2.4 Konfiguration af indstillinger

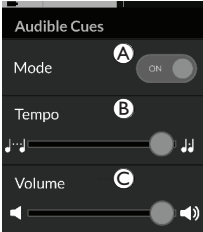
Med menuen **Settings (Indstillinger)** kan du ændre indstillinger i forskellige kategorier:

		Menupunkt	Funktion
	Ⓐ	Display (LCD-display)	Åbne visningsindstillinger.
	Ⓑ	Audible Cues (Lydsignaler)	Åbn indstillinger for lydsignaler.
	Ⓒ	Interaction (Interaktion)	Åbne interaktionsindstillinger.
	Ⓓ	Connectivity (Forbindelse)	Åbne forbindelsesindstillinger.
	Ⓔ	Back (Tilbage)	Gå tilbage til forrige niveau.

### Display (LCD-display)

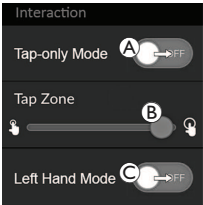

		Menupunkt	Funktion
	Ⓐ	Brightness (Lysstyrke)	Sænke eller øge skærmens lysstyrke.
	Ⓑ	Speedo/Odo Display (Visning af speedometer/kilometertæller)	Aktivér speedometerets/kilometertællerens oplysninger på kørselskort.
	Ⓒ	Language (Sprog)	Skift til det valgte sprog for brugergrænsefladen på menu-skærm-billedet.
	Ⓓ	Units (Enheder)	Vælge enheder.

## Audible Cues (Lydsignaler) (For yderligere information om lydsignaler, se 4.19 Lydsignaler, side 76.)

		Menupunkt	Funktion
	Ⓐ	Mode (Tilstand)	Vælg On (Til) for at aktivere lydsignaler og Off (Fra) for at deaktivere lydsignaler.
	Ⓑ	Tempo (valgfrit)	Juster det tempo, som lydsignaler afspilles med. Den laveste hastighed er til venstre, den højeste til højre.
	Ⓒ	Volume (Lydstyrke)	Angiv lydstyrken for lydsignaler. På REM500 vises to lydstyrkeindstillinger, én for fronthøjtaleren og én for baghøjtaleren.

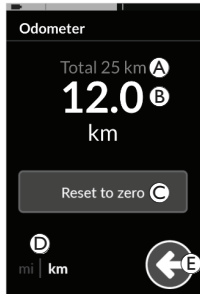


## Interaction (Interaktion)

		Menupunkt	Funktion
	Ⓐ	Tap-Only-Mode (Kun tryk-tilstand)	Skift mellem Kun tryk-tilstand og Stryg og tryk-tilstand.
	Ⓑ	Tap Zone (Trykzone)	<p>Definerer det område, der bruges til at registrere en trykhandling på touchskærmen. Den markerer området rundt om det første kontaktpunkt, hvor et tryk registreres. Uden for dette område vil kontinuerlig kontakt blive tolket som et træk/stryg.</p> <p>Anbefaling:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• God fingerfærdighed → Lav værdi (lille trykzone)</li> <li>• Dårlig fingerfærdighed → Høj værdi (stor trykzone)</li> </ul> <p> Dette parameter ændrer ikke området rundt om faste elementer (knapper, links osv.). Det er kun til området omkring det første kontaktpunkt, når du trykker eller stryger.</p>
	Ⓒ	Left Hand Mode (Venstre hånd-tilstand)	Skift mellem højre- og venstrehåndet brug af styreboksen. Når afbryderen er sat til <b>ON (TIL)</b> , er alle brugerkontroller (navigationsknappen, hastighedsgliden, lyskontroller osv.) vist og brugt fra venstre side af skærmen.

**Connectivity) Forbindelsesmulighed** For yderligere information om forbindelsesindstillinger, se *4.16 Konfiguration af forbindelseskort, side 63*.

## 4.2.5 Konfiguration af kilometertæller



- (A) Måler for samlet afstand
- (B) Triptæller
- (C) Nulstillingsknap
- (D) Enhedsvælger
- (E) Tilbage

Måleren for samlet afstand viser den kumulative værdi for alle ture.



Måleren for samlet afstand kan ikke nulstilles fra dette skærbillede.

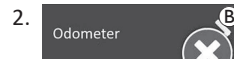
Kontakt din leverandør for at få nulstillet denne værdi.

Triptælleren viser værdien for den aktuelle tur. Det er den værdi, der vises på kørselskortene.

## Nulstilling af kilometertæller



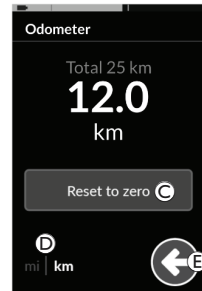
Tryk på navigationsknappen (A), og hold den nede, indtil menukærbilledet vises.



Tryk på knappen **Odometer (Kilometertæller)**.



Tryk på **Reset to zero (Nulstil)** (C) for at nulstille værdien for turen.



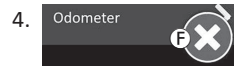
### Ændring af enheder

Tryk på enhedsvælgeren (D) for at ændre enhederne for visningen. **mi** for mil, **km** for kilometer.

Tryk på knappen (E) for at gå tilbage til menukærbilledet.



Enhederne kan også indstilles via indstillingerne for displaykonfigurationen. Se 4.2.4 *Konfiguration af indstillinger*, side 23.



Tryk på knappen (F) for at lukke menukærmen.

## 4.3 Valg af funktioner

Du kan finde frem til og vælge et funktionskort ved at navigere gennem de programmerede profiler og funktioner. Der kan anvendes forskellige navigationsmetoder, afhængigt af dine behov og færdigheder. Disse metoder kan inddeles i to grupper:

- direkte navigation og
- indirekte navigation.

Howdan du navigerer gennem LiNX-systemet afhænger af, hvordan navigationsknappen er konfigureret. Se under 2.3 *Navigationsknap*, side 12 for at få flere oplysninger om de mulige konfigurationer.

### 4.3.1 Forhindring af funktionsændringer



Function change blocked (Funktionsændringer er blokeret) er en sikkerhedsfunktion, der forebygger uheld ved køre- eller siddebevægelser, når:

- der skal foretages en funktionsændring, mens brugeren udfører en handling på den aktive funktion.



Brugeren skal færdiggøre sin aktive handling for at ændre funktionen. Ellers vises der en overlægning, der angiver, at funktionsændringer er blokeret.

## 4.4 Brug af direkte navigation

Direkte navigation giver dig mulighed for at vælge en funktion på tværs af systemets profiler og funktioner ved hjælp af touchskærmen eller andre knapper, der er tilknyttet kontrolinput. Der findes forskellige direkte navigationsmetoder:

- stryg og tryk-tilstand,
- kun tryk-tilstand og
- kontrolinput (CI).



Med hver metode kan du navigere gennem profiler og funktioner ved at bevæge dig fra et aktivt funktionskort til et tilstødende funktionskort.



Direkte navigation udføres ikke med et aktivt brugerinput (f.eks. via styreboks), fordi det aktive brugerinput kun bruges til at betjene det aktive funktionskort (f.eks. ved at bevæge styreboksen til køremodus). I stedet navigerer brugeren gennem profilerne og funktionerne ved hjælp af touchskærmen eller andre kontrolinput.

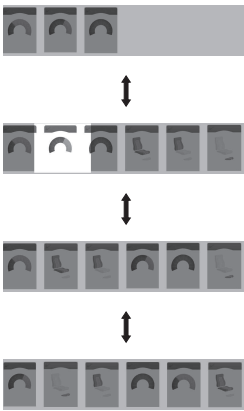
### 4.4.1 Stryg og tryk-tilstand

#### Skift af funktionskort

1.  Stryg over skærmen, eller tryk på navigationsknappen for at åbne kortvisningsskærmen.
2.  Stryg til højre eller venstre for at skifte funktionskort.
3. Tryk på det valgte funktionskort, og tryk på navigationsknappen, eller vent et par sekunder for at aktivere det valgte funktionskort.

## Ændring af profiler

- Profil 1



Profil 2


Profil 3


Profil 4

Stryg op eller ned for at aktivere en anden profil. Skærmvisningen fokuserer på det første funktionskort eller det senest anvendte funktionskort i profilen, afhængigt af hvordan programmeringen er konfigureret.
- Stryk til højre eller venstre for at skifte funktionskort.
- Tryk på det valgte funktionskort, og tryk på navigationsknappen, eller vent et par sekunder for at aktivere det valgte funktionskort.

### 4.4.2 Tap-Only-Mode (Kun tryk-tilstand)

#### Skift af funktionskort

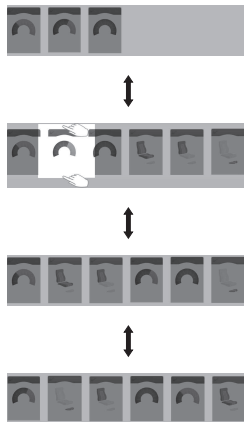
- 

Tryk på navigationsknappen (kort tryk) for at åbne kortvisningsskærmen.
- 

Tryk til højre eller venstre for kortet i midten af visningen for at skifte funktionskort.
- Tryk på det valgte funktionskort, og tryk på navigationsknappen, eller vent et par sekunder for at aktivere det valgte funktionskort.

## Ændring af profiler

- Profil 1



Profil 2

Profil 3

Profil 4

Tryk over eller under funktionskortet i midten af visningen for at aktivere en anden profil. Skærmvisningen fokuserer på det første funktionskort eller det senest anvendte funktionskort i profilen, afhængigt af hvordan programmeringen er konfigureret.
- Tryk på navigationsknappen, eller vent et par sekunder for at aktivere det valgte funktionskort.

### 4.4.3 Kontrolinput (CI)

Et kontrolinput kan være en ekstern kontakt, f.eks. en æggekontakt eller en læbekontakt på en Sip and Puff-enhed.

- Tryk kortvarigt for at skifte funktionskort.
- Tryk i længere tid for at skifte profil.

Der vises ikke nogen kortvisning. Funktionskortene skifter og bliver aktive med det samme.

## 4.5 Brug af indirekte navigation

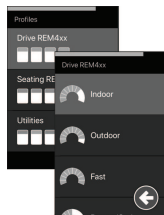
Indirekte navigation er muligheden for at navigere gennem forskellige profiler og funktionskort uafhængigt af touchskærmen ved hjælp af input fra den aktive bruger (f.eks. en hovedstyring).

Den indirekte navigation er som standard deaktiveret. Kontakt leverandøren, hvis indirekte navigation skal være aktiveret.

Der findes forskellige indirekte navigationsmetoder:

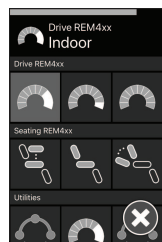
- menuvalg (ved hjælp af liste- eller gittervisning)
- menuscanning (ved hjælp af liste- eller gittervisning)

### Listevisning



Listevisning viser menupunkterne på en eller to lodrette valgbare lister, hvor en liste viser profilerne, og den næste liste præsenterer den valgte profils funktioner. Når et menupunkt kan vælges, er baggrunden fremhævet med blå.

### Gittervisning



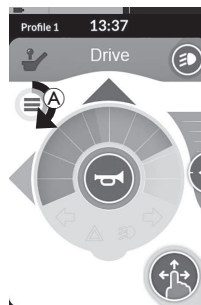
Gittervisningen viser menupunkterne i et enkelt gitter og viser begge profiler (rækker) og funktioner (kolonner) på samme tid. I modsætning til listevisningen, hvor navigationen er begrænset til den lodrette retning, tillader gittervisningen både lodret og vandret retning, hvilket letter overgangen mellem profiler og funktioner. Når et menupunkt kan vælges, er baggrunden fremhævet med blå.



Gittervisningen kan kun vise et begrænset antal profiler og funktioner på én gang. Yderligere funktioner og profiler kan afsløres, hvis de forefindes, ved at navigere ned til profiler og til højre for funktioner.

### Navigationsstart

Som standard startes den indirekte navigation via et kontrolinput, f.eks. en æggeknop.



Hvis **Navigation Timeout (Timeout for navigation)** er aktiveret af leverandøren, starter den indirekte navigation automatisk efter en periode uden brugeraktivitet. Denne periode kan indstilles ved hjælp af din leverandør og vises med en timeoutindikator (A).



Navigation gennem funktionskort kan konfigureres med tryk i navigationsmenuen i stedet for at starte forfra på funktionskortene i slutningen af profilen. Denne adfærd skal aktiveres af din leverandør.



Dvs. når navigationsmenuen åbnes, når du vælger det næste funktionskort, mens du får vist det sidste funktionskort i en profil, eller når du vælger det forrige funktionskort, mens du får vist det første funktionskort i profilen, i stedet for at gå videre til det næste/forrige funktion.

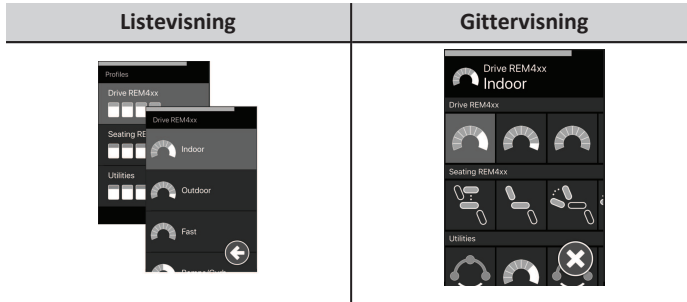
### 4.5.1 Tilknytning af kvadranter

Ligesom med kørefunktionen er der forskel på en opsætning med tre kvadranter (3Q) og fire kvadranter (4Q).

	<b>4Q: Joystick, Sip and Puff, Sip and Puff-hovedstyring</b>	<b>3Q: Hovedstyring (intet fremadrettet input), nærhedsenhed med fire afbrydere</b>
<b>Menuvalg: Listevisning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Venstre: Tilbage til forrige menu</li> <li>• Højre: Menuvalg</li> <li>• Bak: Menupunkt nedenfor</li> <li>• Frem: Menupunkt ovenfor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Venstre: Menuvalg</li> <li>• Højre: Menupunkt nedenfor</li> <li>• Bak: Deaktiveret</li> <li>• Frem: Deaktiveret</li> </ul>
<b>Menuvalg: Gittervisning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kort til venstre: Funktion til venstre</li> <li>• Langt til venstre: Afslut menu</li> <li>• Kort til højre: Funktion til højre</li> <li>• Langt til højre: Menuvalg</li> <li>• Bak: Profil nedenfor</li> <li>• Frem: Profil ovenfor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kort til venstre: Menuvalg</li> <li>• Langt til venstre: Afslut menu</li> <li>• Kort til højre: Funktion til højre</li> <li>• Langt til højre: Profil nedenfor</li> <li>• Bak: Deaktiveret</li> <li>• Frem: Deaktiveret</li> </ul>
<b>Menuscanning: Listevisning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Venstre: Menuvalg</li> <li>• Højre: Menuvalg</li> <li>• Bak: Menuvalg</li> <li>• Frem: Menuvalg</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Venstre: Menuvalg</li> <li>• Højre: Menuvalg</li> <li>• Bak: Deaktiveret</li> <li>• Frem: Deaktiveret</li> </ul>
<b>Menuscanning: Gittervisning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Venstre: Menuvalg</li> <li>• Højre: Menuvalg</li> <li>• Bak: Menuvalg</li> <li>• Frem: Menuvalg</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Venstre: Menuvalg</li> <li>• Højre: Menuvalg</li> <li>• Bak: Deaktiveret</li> <li>• Frem: Deaktiveret</li> </ul>

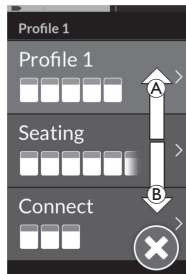
## 4.5.2 Menuvalg

Med menuvalg styrer du valget af både navigation og funktionskort.



### 4Q Betjening i listevisning

1. Åbn navigationsvinduet.
- 2.



Giv kommandoen Frem **A** eller Bak **B** for at skifte mellem profiler.

3.
 

Giv kommandoen Højre **D** for at vælge en profil. Funktionskortmenuen åbnes.

Giv kommandoen Frem **A** eller Bak **B** for at skifte mellem funktionskort.

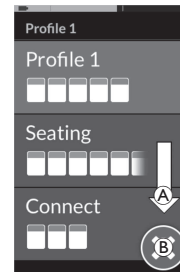
Giv kommandoen Venstre **C** for at skifte tilbage til den foregående menu.

4.
 

Giv kommandoen Højre **D** for at vælge et funktionskort.

### 3Q Betjening i listevisning

1. Åbn navigationsvinduet.
- 2.

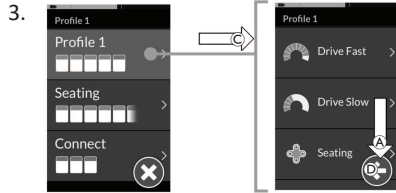


Giv kommandoen Højre **A** for at skifte profil.

Du kan lukke profilmenuen ved at give kommandoen Højre, indtil knappen Luk **B** vælges.

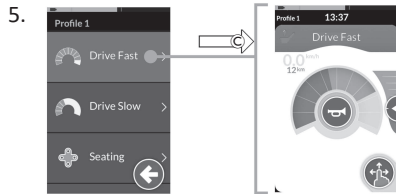
Giv kommandoen Venstre for at lukke profilmenuen.





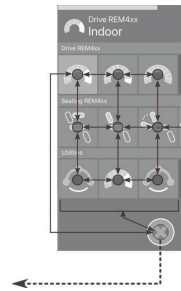
Giv kommandoen Venstre © for at vælge en profil.  
Giv kommandoen Højre Ⓐ for at skifte funktionskort.

4. Du kan gå tilbage til profilmenuen ved at give kommandoen Højre, indtil knappen Tilbage Ⓓ vælges.  
Giv kommandoen Venstre for at gå tilbage til profilmenuen.



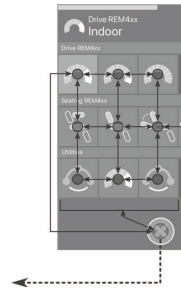
Giv kommandoen Venstre © for at vælge et funktionskort.

## 4Q Betjening i gittervisning



1. Åbn navigationsvinduet.
2. Giv kommandoer for at navigere gennem profiler og funktioner.
  - a. Giv kommandoen Kort til venstre eller Kort til højre for at navigere i vandret retning.
  - b. Giv kommandoen Frem eller Bak for at navigere i lodret retning.
3. Giv kommandoen Langt til højre for at vælge en funktion.
4. Giv kommandoen Langt til venstre for at afslutte navigationen.

## 3Q Betjening i gittervisning



1. Åbn navigationsvinduet.
2. Giv kommandoer for at navigere gennem profiler og funktioner. I 3Q-betjeningen kan du navigere i én vandret retning og én lodret retning.
  - a. Giv kommandoen Kort til højre for at navigere i vandret retning til næste funktion.
  - b. Giv kommandoen Langt til højre for at navigere i lodret retning til profilen nedenfor.
3. Giv kommandoen Kort til venstre for at vælge en funktion.
4. Giv kommandoen Langt til venstre for at afslutte navigationen.

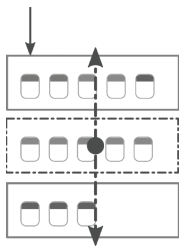
### 4.5.3 Navigationsstartpunkter i menuvalg

#### Listevisning

NEP = Navigationsstartpunkt

FC = Funktionskort

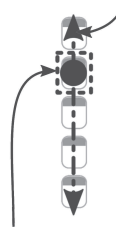
NEP: Første profil



vælg profil  
→

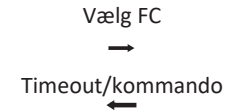
Tilbage  
←

NEP: Første funktion i aktiv profil



NEP: Aktiv brugerfunktion




Valgt FC



Der er forskellige navigationsstartpunkter:

- Hvis navigationens startpunkt er indstillet til **First Profile (Første profil)**, starter menuvalget ved den første profil i profilmenuen. Du vælger en profil, før du går ind i den valgte profils funktionskortmenu. Derefter kan du enten vælge et funktionskort i funktionskortmenuen eller vende tilbage til profilmenuen for at vælge en anden profil.
- Hvis navigationens startpunkt er indstillet til **Active User Function (Aktiv brugerfunktion)**, starter menuvalget ved det aktuelt valgte funktionskort i funktionskortmenuen. Herfra kan du vælge at navigere i funktionskortmenuen, vælge et funktionskort eller bevæge dig op i profilmenuen og vælge en anden profil.
- Hvis navigationens startpunkt er indstillet til **First Function in Active Profile (Første funktion i aktiv profil)**, starter menuvalget ved den første funktion i den aktuelt valgte profil. Herfra kan du vælge at navigere i funktionskortmenuen, vælge et funktionskort eller bevæge dig op i profilmenuen og vælge en anden profil.

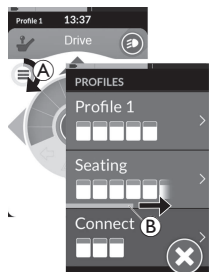
## Gittervisning

First Profile (Første profil)	Active User Function (Aktiv brugerfunktion)	First Function in Active Profile (Første funktion i aktiv profil)
		

Der er forskellige navigationsstartpunkter:

- Hvis navigationens startpunkt er indstillet til **First Profile (Første profil)**, starter menuvalget ved den første funktion i den første profil. Herfra kan du vælge at navigere mellem funktioner og profiler, før du vælger en funktion.
- Hvis navigationens startpunkt er indstillet til **Active User Function (Aktiv brugerfunktion)**, starter menuvalget ved den aktuelt valgte funktion. Herfra kan du vælge at navigere mellem funktioner og profiler, før du vælger en funktion.
- Hvis navigationens startpunkt er indstillet til **First Function in Active Profile (Første funktion i aktiv profil)**, starter menuvalget ved den første funktion i den aktuelt valgte profil. Herfra kan du vælge at navigere mellem funktioner og profiler, før du vælger en funktion.

## 4.5.4 Menuscanning



Med menuscanning kan systemet udføre navigationen, og du kan vælge funktionskort. Med menuscanning får du en halvautomatisk proces til at navigere gennem profiler og funktionskortmenuer. Du får vist ét menupunkt (eller ét navigationskontrollinput) ad gangen. For hvert viste menupunkt kan du vælge at vælge det eller ignorere det. Hvis du ignorerer det, vises det næste menupunkt på touchskærmen efter kort tid. Perioden indstilles af leverandøren.

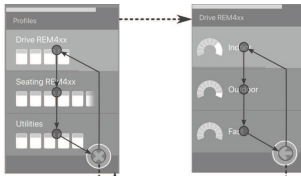
Tidsperioden før visning af det næste punkt angives med en indikatorring (A) eller et indikatorpanel (B).



Visningen af hver menu gentages et bestemt antal gange. Dette antal indstilles af leverandøren. Hvis der ikke foretages et valg, når det angivne antal gentagelser er nået, skifter systemet til inaktiv tilstand, hvilket angives med overlægningen ovenfor.

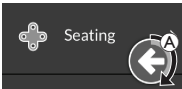
Systemet kan skifte til inaktiv tilstand enten via profilmenuen eller funktionskortmenuen. For at afslutte den inaktive tilstand skal du vælge en kommando. Når du afslutter inaktiv tilstand, vender systemet tilbage til profil- eller funktionsmenuen, afhængigt af indstillingen for navigationsstart. Du kan finde flere oplysninger om navigationsstart i *4.5.5 Navigations startpunkter i menuscanning, side 37*.

## Betjening i listevisning



Ved menuscanning i listevisning vises menupunkterne på en af to lister: Profiler eller funktioner. Ved visning af en af listerne navigerer systemet automatisk gennem menupunkterne og bevæger sig fra top til bund og fremhæver kortvarigt ét menupunkt ad gangen. Varigheden af markering af menupunkter indstilles af leverandøren.

Når et menupunkt er markeret, kan du vælge at vælge eller ignorere det. Hvis du ignorerer det, fremhæves det næste menupunkt umiddelbart derefter. For at gå fra profillisten til funktionslisten skal du vælge en markeret profil.



Når du er i profillisten, markeres afslutningsknappen efter, at du har markeret den sidste profil på listen. På funktionslisten bliver Tilbage-knappen fremhævet, efter du har fremhævet den sidste funktion på listen.

1. Vælg en kommando, hvis kontrolnavigationspunktet **A** vises.

## Betjening i gittervisning



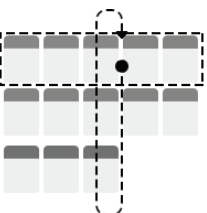
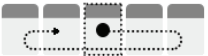




Ved menuscanning i gittervisning vises menupunkterne i et samlet gitter med profiler og funktioner på samme tid. Systemet navigerer automatisk gennem menupunkterne, bevæger sig fra venstre mod højre i en profil, og fra top til bund, gennem profilerne, når der ikke er valgt en profil.

Når et menupunkt (profil eller funktion) er markeret, kan du vælge at vælge det eller ignorere det. Hvis en fremhævet profil ignoreres, fremhæves den næste profil under den. Hvis en fremhævet funktion ignoreres, fremhæves den næste funktion til højre umiddelbart derefter. Varigheden af markering af menupunkter indstilles af leverandøren.

Hvis alle funktioner ignoreres i en profil, vender systemet tilbage til kun at markere profiler. Når du har fremhævet den sidste profil, fremhæves afslutningsknappen.

### 4.5.5 Navigations startpunkter i menuscanning

Navigationsstartpunkt = NEP

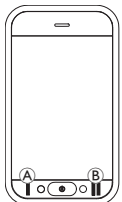
	Profiler		Funktionskort (FC)		Valgt FC	
	NEP: Første profil 		intet valg ←  vælg profil →	NEP: Aktiv brugerfunktion  Én iteration	Vælg FC →	  Timeout/kommando: NEP ←
				NEP: 1. funktion i aktiv profil  Én iteration	Vælg FC →	
				 Én iteration	Vælg FC →	
	intet valg: Tomgangstilstand ↓	vælg: NEP: ↑		intet valg: Tomgangstilstand ↓	vælg: NEP: ↑	
Timer →						

## Navigationsstartpunkter

Der er forskellige navigationsstartpunkter:

- Hvis navigationsstarten er indstillet til **First Profile (Første profil)**, vises det første punkt i profilmenuen på touchskærmen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem profilmenuen, indtil der er valgt en profil, eller indtil antallet af starter er nået, hvorefter systemet viser inaktiv tilstand. Hvis der vælges en profil, inden systemet skifter til inaktiv tilstand, viser systemet det første punkt i funktionskortmenuen. Hvis dette punkt ikke er markeret, startes systemet gennem funktionskortmenuen, indtil der er valgt et funktionskort, eller indtil antallet af starter er nået, hvorefter systemet viser tomgangstilstanden.
- Hvis navigationsstarten er indstillet til **Active User Function (Aktiv brugerfunktion)**, vises det aktuelt valgte funktionskort på touchskærmen. Hvis dette funktionskort ikke vælges, gennemgår systemet de resterende funktionskortpunkter i profilen én gang og starter forfra med det første menupunkt efter det sidste menupunkt, hvis det er nødvendigt. Ved den enkelte start skal der vælges et funktionskort, ellers vil systemet vende tilbage til profilmenuen. Hvis systemet vender tilbage til profilmenuen, vises det første punkt i profilmenuen på touchskærmen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem profilmenuen, indtil der er valgt en profil, eller indtil antallet af starter er nået, hvorefter systemet viser den inaktive tilstand. Hvis der vælges en profil, inden systemet skifter til inaktiv tilstand, viser systemet det første punkt i funktionskortmenuen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem funktionskortmenuen, indtil der vælges et funktionskort, eller indtil antallet af starter er nået. I sidstnævnte tilfælde skifter systemet til den inaktive tilstand.
- Hvis navigationsstarten er indstillet til **First Function in Active Profile (Første funktion i aktiv profil)**, vises det første funktionskortpunkt i den aktuelt valgte profil på touchskærmen. Hvis dette funktionskort ikke vælges, startes systemet én gang gennem de resterende funktionskortelementer i profilen. Ved den enkelte start skal der vælges et funktionskort, ellers vil systemet vende tilbage til profilmenuen. Hvis systemet vender tilbage til profilmenuen, vises det første punkt i profilmenuen på touchskærmen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem profilmenuen, indtil der er valgt en profil, eller indtil antallet af starter er nået, hvorefter systemet viser den inaktive tilstand. Hvis der vælges en profil, inden systemet skifter til inaktiv tilstand, viser systemet det første punkt i funktionskortmenuen. Hvis dette punkt ikke vælges, startes systemet gennem funktionskortmenuen, indtil der vælges et funktionskort, eller indtil antallet af starter er nået. I sidstnævnte tilfælde skifter systemet til den inaktive tilstand.

## 4.6 Brug af multifunktionstasterne



Du kan som standard skifte profil og funktionskort med multifunktionstasterne.

1. Tryk på venstre knap **A** for at skifte til næste profil.
2. Tryk på højre knap **B** for at skifte til næste funktionskort.

## 4.7 Proportional/trinvis køretilstand

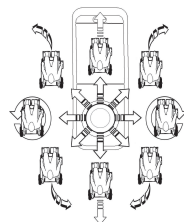
### 4.7.1 Brug af joystick

Selve DLX-REM500 er kun en touchskærm og indeholder ikke et joystick. Kørselsbevægelserne udføres via eksterne input.



Følgende forklaring gælder kun for eksterne input, der involverer et joystick. Oplysninger om brug af eksterne knapper uden joystick som f.eks. hovedstyring, finder du i [4.20 Brug af sekundære input, side 80](#).

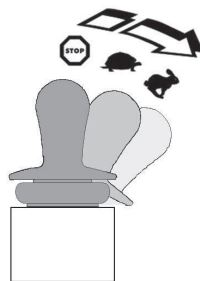
Det eksterne joystick kontrollerer kørestolens retning og hastighed.



Når det eksterne joystick bøjes væk fra den neutrale position (midten), bevæger kørestolen sig i samme retning som det eksterne joystick's bevægelse.

Hvis det eksterne joystick slippes fra en hvilken som helst anden position end neutral, vender det eksterne joystick tilbage til neutral position, og kørestolen sætter farten ned og standser. Det eksterne joystick kan også bruges til at aktivere systemet igen fra standbytilstand, hvis denne parameter er blevet aktiveret af leverandøren. Se [4.14 Standbytilstand, side 55](#).

### Proportional køretilstand



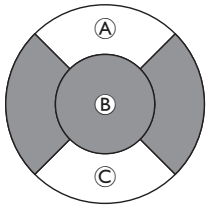
Kørestolens hastighed er proportional med det eksterne joystick's bøjning, så jo længere det eksterne joystick bevæges væk fra neutral position, desto hurtigere kører kørestolen.

Hvis det eksterne joystick flyttes tilbage til neutral position, sætter kørestolen farten ned og standser.

Hvis det er for svært at vippe det eksterne joystick helt i alle retninger, kan leverandøren ændre joystickets form. Formning af joysticket kan reduceres, hvor meget det eksterne joystick skal vippes for at aktivere kommandoen helt i en eller flere kvadranter. Med formning af joysticket kan hver kvadrant konfigureres individuelt.

## Trinvis køretilstand

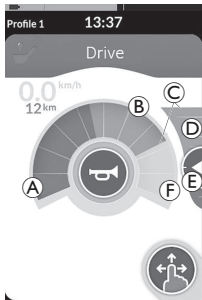
Kørestolens kørehastighed er forudindstillet ved at styre den maksimale hastighed. Se 4.7.2 *Styring af maksimal hastighed, side 40.*



Hastigheden aktiveres, når det eksterne joystick aktivt vipres forbi en konfigurérbar grænse **B** enten i kvadranten for Frem **A** eller Bak **C** og når den forudindstillede maksimale hastighed uden yderligere vipning. Grænsen for joystickets indstilling kan indstilles af din leverandør. Hvis det eksterne joystick flyttes tilbage til neutral position, sætter kørestolen farten ned og standser.

### 4.7.2 Styring af maksimal hastighed

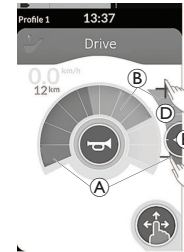
Hastighedsviseren er opdelt i ti segmenter, som repræsenterer kørestolens hastighedsinterval. Hvert segment kan vises i én af tre farver.



- Det grønne afsnit **A** viser det hastighedsinterval, der fastsættes af indstillingspunktet **E** på hastighedsskyderen **D**.
- Det gule afsnit **B** viser det forudindstillede maksimale hastighedsinterval **C**, som afhænger af kørselskortets programmering.
- Det grå afsnit **F** viser, at kørestolens maksimale hastighedsinterval ikke er nået i den relevante kørselsfunktion.

I hvert kørselskort kan du styre den forudindstillede maksimale hastighed ud fra dine behov.

- 1.



Stryg og tryk-tilstand	Kun tryk-tilstand
Skub indstillingspunktet <b>E</b> opad eller nedad, når du er i stryg og tryk-tilstand.	Tryk i toppen eller bunden af hastighedsskyderen <b>D</b> , når du er i Kun tryk-tilstand. Plus- og minussymbolerne indikerer, hvor du skal trykke.

Den del, der indeholder de grønne segmenter **A** og de gule segmenter **B** på hastighedsviseren og hastighedsskyderen, svarer til indstillingspunktets position **E**.



Så snart du begynder at køre, fjernes hastighedsskyderen og navigationsknappen fra displayet. Den aktuelle hastighed vises af speedometeret, hvis den er aktiveret.

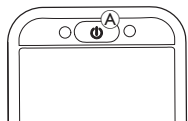




Speedometerets/kilometertællers visning er en ny funktion, som blev indført med LiNX MR6.0, og erstatter den fejehastighedsmåler, der plejede at være placeret omkring hastighedsviseren.

- Hvis både firmwares og konfigurationsfilens versionsnumre er højere end 5.1.10, vises den nye speedometer/kilometertæller, når den er aktiveret.
- Hvis både firmwares og konfigurationsfilens versionsnumre er mindre end eller lig med 5.1.10, vises den tidligere hastighedsindikator.
- Hvis firmwares versionsnummer er større end 5.1.10, og konfigurationsfilens versionsnummer er mindre end eller lig med 5.1.10, vises der ingen hastighedsindikator.

## 4.8 Nødstop



1. Hvis der trykkes på TÆND/SLUK-tasten (A) under kørslen, udføres et emergency stop. Derefter slukkes styreboksen.

## 4.9 Låst køremodus

I låste køremodustyper kan du låse (eller fastholde) en fremad- eller bagudrettet hastighed, så du kan køre uden at skulle levere et kontinuerligt kørselsinput.



### BEMÆRK!

Når du vælger en fremad- eller bagudrettet funktion, kører kørestolen fremad eller bagud med konstant hastighed og fortsætter med at køre med denne konstante hastighed, indtil en af følgende opstår:

- der trykkes på den eksterne stopkontakt (se under 4.9.1 *Ekstern stopkontakt, side 42*),
- nødstopet aktiveres (se under 4.8 *Nødstop, side 41*),
- der modtages en modsatrettet handling (en bagudrettet handling, når der køres fremad, eller en fremadrettet handling, når der køres bagud) eller
- timeoutperioden for fartpilot er udløbet.



For at undgå potentielt farlige situationer anbefaler Invacare, at du lærer den låste køremodus godt at kende, især kommandoerne til at stoppe kørestolen.



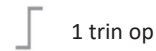
Begrebet Kommando, der nævnes i denne manual, betyder det input, der afhænger af typen af styring, eksempelvis joystick-bevægelser eller sip and puff-kommandoer, se 4.20.6 *Brug af Sip and Puff-hovedbetjeningsenheden, side 86* for yderligere information om Sip and Puff-hovedstyring.



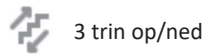
Den låste køremodus er som standard kun forudindstillet i kombination med en Sip and Puff-enhed og med en Sip and Puff-hovedbetjeningsenhed. I forbindelse med alle andre kontroltyper er låst køremodus ikke konfigureret som standard, men kan aktiveres af leverandøren.



Hver enkelt kørefunktion kan tilknyttes til en låst køremodus af leverandøren. Der er seks låste køretilstande, som er angivet nederst til venstre på kørselskortet. Symbolerne er vist i tabellen nedenfor.



1 trin op



3 trin op/ned



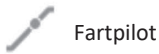
3 trin op



5 trin op/ned



5 trin op



Fartpilot



Timeoutperioden for fartpilot genstartes, når der er valgt en efterfølgende kørselskommando.



Timeoutperioden for fartpilot indstilles af leverandøren. Kontakt leverandøren, hvis du vil have ændret parameteren.

## Drejekommandoer

Kørestolen kan godt styres, mens den er i låst køremodus. Hvis der gives en drejekommando, forbliver kørestolen i låst køremodus og reagerer også på drejekommandoen, så længe drejekommandoen gives. Timeoutperioden for fartpilot genstartes, når der er valgt en drejekommando. Når timeoutperioden for fartpilot udløber, stopper kørestolen.

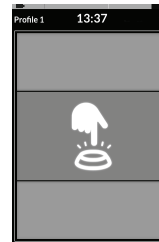
## 4.9.1 Ekstern stopkontakt

Hvis du vil konfigurere en kørestol til låst kørsel, skal der monteres en ekstern stopkontakt på kørestolen. Ideelt set skal den eksterne stopkontakt være meget synlig og nem at tilgå, så den giver brugeren ekstra sikkerhed og tryghed.

### Test af ekstern stopkontakt

Under testen af den eksterne stopkontakt kontrolleres det, at den eksterne stopkontakt fungerer korrekt. Testen udføres én gang pr. genstart, når:

- kørestolen starter op i låst kørselsfunktion eller
- der vælges en låst kørselsfunktion efter en ikke-låst funktion.



Testen af den eksterne stopkontakt angives med en overlægning på skærmen.

1. Tryk på den eksterne stopkontakt for at fuldføre testen,



Kørestolen kører ikke, før testen af den eksterne stopkontakt er gennemført.

## 4.9.2 1 trin op



I denne tilstand får en enkelt kørselskommando (fremad eller bagud) kørestolen til at accelerere til den maksimale kørehastighed **A** for det valgte kørselskort, hvorefter den holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.



### Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til den maksimale kørehastighed for det valgte kørselskort.

### Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

#### Normalt tempo

1. Giv en lang kørekommando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes) eller tryk på den udvendige stopknap.

#### Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekommando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes) eller lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

### Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommando for at accelerere, før hastigheden er nået nul, så hastigheden accelererer til den maksimale kørehastighed på det valgte kørekort.

### 4.9.3 3 trin op



I denne tilstand kan du vælge en af de tre fastsatte hastigheder. De tilgængelige hastigheder er 33 %, 67 % og 100 % af den forudindstillede maksimale bagudrettede eller fremadrettede hastighed **A** for det valgte kørselskort, hvorefter kørestolen holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.



#### Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til 33 % af den maksimale kørehastighed.
3. Giv en fremadrettet kommando, når du kører fremad, eller en bagudrettet kommando, når du kører bagud, for at accelerere til den næste fastsatte hastighed.
4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

#### Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

#### Normalt tempo

1. Giv en lang kørekommando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkedes) eller tryk på den udvendige stopknap.

#### Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekommando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkedes) eller lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

#### Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til nærmeste højere fastlagte hastighed.

## 4.9.4 5 trin op



I denne tilstand kan du vælge en af de fem fastsatte hastigheder. De tilgængelige hastigheder er 20 %, 40 %, 60 %, 80 % og 100 % af den forudindstillede maksimale bagudrettede eller fremadrettede hastighed (A) for det valgte kørselskort, hvorefter kørestolen holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.



### Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til 20 % af den maksimale kørehastighed.
3. Giv en fremadrettet kommando, når du kører fremad, eller en bagudrettet kommando, når du kører bagud, for at accelerere til den næste fastsatte hastighed.
4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

### Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

#### Normalt tempo

1. Giv en lang kørekkommando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkedes) eller tryk på den udvendige stopknap.

#### Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekkommando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkedes) eller lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

### Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekkommando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til nærmeste højere fastlagte hastighed.

### 4.9.5 3 trin op/ned



I denne tilstand kan du skifte op eller ned gennem de tre fastsatte hastigheder. De tilgængelige hastigheder er 33 %, 67 % og 100 % af den forudindstillede maksimale bagudrettede eller fremadrettede hastighed (A) for det valgte kørselskort, hvorefter kørestolen holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.

#### Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til 33 % af den maksimale kørehastighed.
3. Giv en fremadrettet kommando, når du kører fremad, eller en bagudrettet kommando, når du kører bagud, for at accelerere til den næste fastsatte højere hastighed. Giv en bagudrettet kommando, når du kører fremad, eller en fremadrettet kommando, når du kører bagud, for at sætte farten ned til den næste fastsatte lavere hastighed.



Kørselskommandoen i modsat retning skal være hurtig og vare under et sekund. Ellers stopper kørestolen,

4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

#### Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

#### Normalt tempo

1. Giv en lang kørekommando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes) eller tryk på den udvendige stopknap.

#### Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekommando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkes) eller lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

## Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til nærmeste højere fastlagte hastighed.

### 4.9.6 5 trin op/ned



I denne tilstand kan du skifte op eller ned gennem de fem fastsatte hastigheder. De tilgængelige hastigheder er 20 %, 40 %, 60 %, 80 % og 100 % af den forudindstillede maksimale bagudrettede eller fremadrettede hastighed (A) for det valgte kørselskort, hvorefter kørestolen holder denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.

## Acceleration

1. Giv en kørselskommando i den ønskede retning (fremad eller bagud).
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolen accelererer til 20 % af den maksimale kørehastighed.
3. Giv en fremadrettet kommando, når du kører fremad, eller en bagudrettet kommando, når du kører bagud, for at accelerere til den næste fastsatte højere hastighed. Giv en bagudrettet kommando, når du kører fremad, eller en fremadrettet kommando, når du kører bagud, for at sætte farten ned til den næste fastsatte lavere hastighed.



Kørselskommandoen i modsat retning skal være hurtig og vare under et sekund. Ellers stopper kørestolen,

4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

## Deceleration

Ved stop falder hastigheden til nul i et eller to tempi (normalt eller skånsomt), afhængigt af hvordan decelerationen udløses (lang eller kort kommando), og hvis det valgfrie langsommere tempo er konfigureret af leverandøren.

### Normalt tempo

1. Giv en lang kørekommando i over et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkedes) eller tryk på den udvendige stopknap.

### Skånsomt tempo

1. Giv en kort kørekommando på mindre end et sekund i den modsatte retning (kommandoen Bak, mens der køres fremad, eller kommandoen Frem, mens der bakkedes) eller lad timeoutperioden for fartpilot udløbe.

## Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til nærmeste højere fastlagte hastighed.

## 4.9.7 Fartpilot



I denne tilstand har du ikke faste trin og kan selv vælge den fastsatte hastighed og derefter holde denne hastighed gennem hele den programmerede timeoutperiode for fartpilot, så længe der ikke gives yderligere kommandoer.

## Accelererende/decelerende

1. Aktivér og hold kørselsfunktionen i den foretrukne retning (fremad eller bagud), indtil kørestolen accelererer til den ønskede hastighed.
2. Slip kørselsfunktionen. Kørestolens hastighed holdes konstant.
3. Hvis den maksimale kørselshastighed **A** ikke nås, skal du aktivere og holde kørselsfunktionen igen i samme retning.
4. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.
5. Aktivér kørselsfunktionen i den modsatte retning (bagud, når der køres fremad, eller fremad, når der køres bagud) for at sænke hastigheden.
6. Slip kørselsfunktionen. Den nye hastighed holdes konstant.

## Sådan stopper du

Bortset fra emergency stop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop, er der forskellige metoder til at standse el-kørestol.

1. Tryk kortvarigt (mindre end et sekund) to gange i samme retning for at standse med en normal decelerationshastighed.
2. Tryk på og hold kørselsfunktion i modsat retning (bagud, når der køres fremad, eller fremad, når der køres bagud), indtil el-kørestol standser.

Ved deceleration i denne tilstand sænkes farten med den hastighed, der er bestemt af leverandøren.

## Afbrydelse af deceleration

Ved stop (bortset fra nødstop eller tryk på en knap, der er konfigureret til stop), kan du afbryde decelerationen for senere at genoptage kørslen.

1. Giv kørekommando for at accelerere, inden hastigheden er nået nul, så vil hastigheden begynde at accelerere til det ønskede punkt.



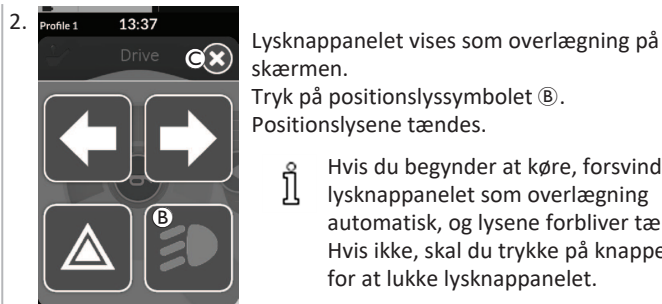
## 4.10 Betjening af lysfunktionerne og hornet

### 4.10.1 Betjening af positionslysene



Hvis du kører udendørs, skal du tænde positionslysene ved dårlig sigtbarhed eller i mørke. For at kunne betjene positionslysene skal du stoppe el-kørestol.

#### Tænd positionslysene

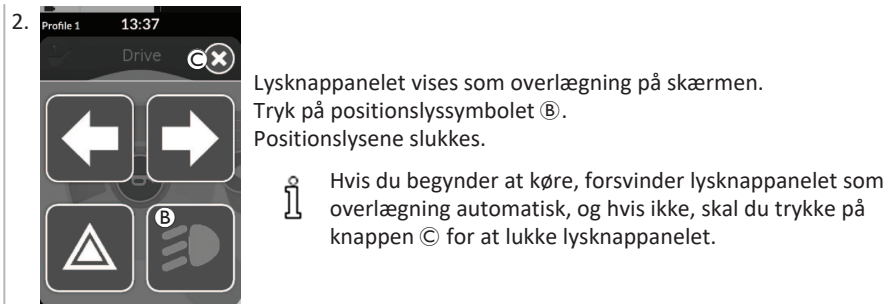
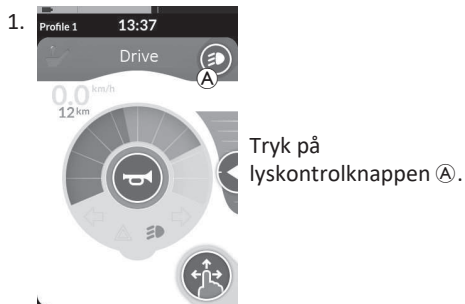


Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og lysene forbliver tændt. Hvis ikke, skal du trykke på knappen (C) for at lukke lysknappanelet.



Positionslysindikatoren lyser på lysdashboardet.

#### Sluk positionslysene

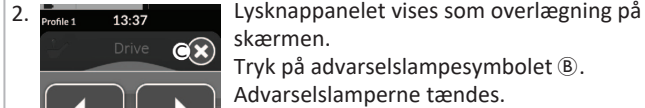



Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og hvis ikke, skal du trykke på knappen (C) for at lukke lysknappanelet.

## 4.10.2 Betjening af advarselsslamperne

 For at kunne betjene advarselsslamperne skal du stoppe el-kørestol.


### Tænd advarselsslamperne



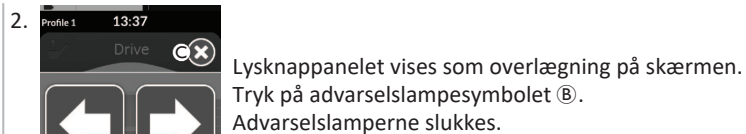
 Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og advarselsslamperne forbliver tændt. Hvis ikke, skal du trykke på knappen **C** for at lukke lysknappanelet.




Advarselsslampeindikatoren lyser på lysdashboardet.


 Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og advarselsslamperne forbliver tændt. Hvis ikke, skal du trykke på knappen **C** for at lukke lysknappanelet.

### Sluk advarselsslamperne

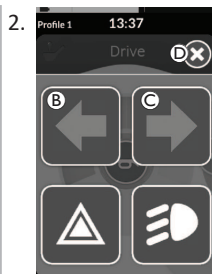
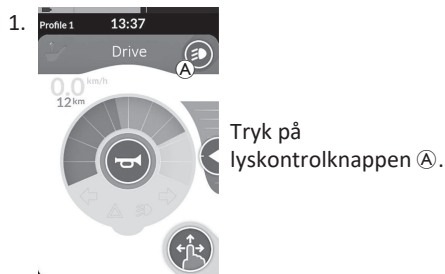


 Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og hvis ikke, skal du trykke på knappen **C** for at lukke lysknappanelet.


### 4.10.3 Betjening af blinklysene

 For at kunne betjene blinklysene skal du stoppe el-kørestol.

#### Tænd blinklysene



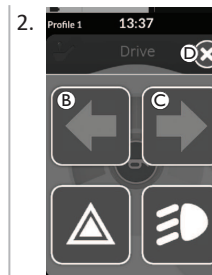
Lysknappanelet vises som overlægning på skærmen. Tryk på venstre blinklyssymbol **B** eller på højre blinklyssymbol **C**. Venstre eller højre blinklys tændes.

 Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og hvis ikke, skal du trykke på knappen **C** for at lukke lysknappanelet. Efter mere end ti sekunder slukker blinklysene automatisk.




Venstre eller højre blinklysindikator lyser på lysdashboardet.

#### Sluk blinklysene



Lysknappanelet vises som overlægning på skærmen. Tryk på venstre blinklyssymbol **B** eller på højre blinklyssymbol **C**. Venstre eller højre blinklys slukkes.

 Hvis du begynder at køre, forsvinder lysknappanelet som overlægning automatisk, og hvis ikke, skal du trykke på knappen **D** for at lukke lysknappanelet.

#### 4.10.4 Betjening af hornet



1. Tryk på hornknappen **A** for at afgive et hornsignal. Hornet lyder, så længe knappen holdes inde.


#### 4.11 Betjening af lysfunktionerne og hornet via lysfunktionskortet.

Via et lysfunktionskort kan du betjene lysfunktionerne ved hjælp af eksternt input. Lysfunktionskortet er en del af en eller flere profiler og kan aktiveres på samme måde som et kørsels- eller sædefunktionskort.



1. Aktivér lysfunktionskortet.
2. Aktivér i overensstemmelse med følgende liste.

- Giv fremadrettet kommando **A** for at aktivere hornet.
- Giv kort kommando til venstre **B**, for at tænde/slukke positionslysene.
- Giv kort kommando til venstre **C**, for at tænde/slukke farelysene.
- Bevæg joysticket til venstre eller højre **D** for at aktivere venstre eller højre blinklys. En kort kommando kan bruges til at slukke dem.

 Blinklysene slukkes automatisk efter ti sekunder. Aktivér et kørselsfunktionskort for at køre normalt, mens positionslysene og advarselsslamperne stadig er tændt.

## 4.12 Låsning/oplåsning af styreboksen

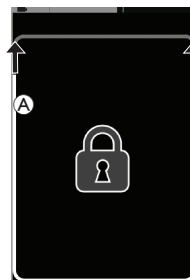
Låsefunktionen er som standard deaktiveret. Kontakt leverandøren, hvis du vil have ændret konfigurationen. Hvis funktionen er aktiveret, kan systemet låses/låses op vha. sekvensen, der er beskrevet herunder.

### Låsning af styreboksen




1. Tryk på TÆND/SLUK-tasten i over tre sekunder, indtil der vises en låseoverlægning.
2. Styreboksen slukkes.  
Når du tænder for styreboksen, vises låseoverlægningen.

### Oplåsning af styreboksen



1. Tryk på TÆND/SLUK-tasten.
2. Tryk på den låste skærm, indtil den hvide ramme omkring skærmen (A) er udfyldt.
3. Berøringsskærmen låses op og kan bruges igen.

 Hvis du ikke anvender oplåsningsssekvensen eller trykker på TÆND/SLUK-tasten igen, før oplåsningsssekvensen er fuldført, skifter systemet tilbage til låst tilstand og slukkes.

## 4.13 Dvaletilstand

Dvaletilstanden giver et miljø (eller en tilstand), hvor den primære indstilling er deaktiveret, men betjeningsknapperne stadig kan betjenes. I denne tilstand kan du frit udføre andre aktiviteter, fordi alle efterfølgende kommandoer, tilsigtede eller utilsigtede, fra den primære indstilling ikke resulterer i en køre- eller siddehandling.



Dvaletilstanden er angivet med dvaleskærm billedet.

Dvale kan blive aktiveret automatisk efter en periode uden brugerens aktivitet (timeout) eller manuelt med et kontrolinput (CI).

Hvis du vil genoptage normal betjening, skal du afslutte dvaletilstanden med et kontrolinput. Kommandoknappen kan være forudindstillet til at returnere til funktionen eller menuen inden dvaletilstanden, eller kontrolinputtet kan være konfigureret til at skifte mellem brugerfunktioner, navigations- eller indstillingsmenuer.

<b>Brugerfunktion</b>	Åbn <b>Hvile</b> fra køre- eller siddefunktionen via timeout. →	<b>Rest (Dvale)</b>		<b>Standby</b>	
	Åbn <b>Hvile</b> fra en <b>Brugerfunktion</b> med kontrolinputtet. →				
	Afslut <b>Hvile</b> med det kontrolinput, der er konfigureret til at åbne <b>Brugerfunktioner</b> . ←				
Afslut <b>Hvile</b> med det kontrolinput, der er specifikt konfigureret til at afslutte tilstanden <b>Hvile</b> og vende tilbage til positionen inden <b>Hvile</b> . ↩	Åbn <b>Standby</b> fra <b>Hvile</b> via timeout. →				
<b>Indirekte navigation</b>	Åbn <b>Hvile</b> fra <b>Indirekte navigation</b> via timeout. →				
	Åbn <b>Hvile</b> fra <b>Indirekte navigation</b> med kontrolinputtet. →				
	Afslut <b>Hvile</b> med det kontrolinput, der er konfigureret til at åbne <b>Indirekte navigation</b> . ←		<b>Hvile</b> afsluttes, når systemet tændes på ny. ↓		
<b>Settings (Indstillinger)</b>	Afslut <b>Hvile</b> med det kontrolinput, der er konfigureret til at åbne <b>Indstillinger</b> . ←				

## 4.14 Standbytilstand

Standbytilstand er ikke en standardindstilling, men den kan aktiveres af din leverandør. Hvis denne parameter er aktiveret, skifter systemet til standbytilstand efter en periode uden brugeraktivitet. Denne periode kan angives af leverandøren.

Før systemet skifter til standby, er der en overgangsperiode på systemet. I løbet af overgangsperioden bliver berøringsskærmen og alle indikatorer langsomt svagere, indtil de slukkes.

I denne overgangsperiode kan standbytilstanden afbrydes ved at bevæge joysticket, trykke på tænd/sluk-tasten eller trykke på berøringsskærmen.

For at aktivere systemet igen fra standbytilstand skal du bevæge joysticket eller trykke på tænd/sluk-tasten, hvis denne parameter er blevet aktiveret af din leverandør.

## 4.15 Betjening af el-drevne sædefunktioner

Indstillingerne for de el-drevne sædefunktioner, f.eks. el-drevne løftbare benstøtter eller en el-drevet rygkip, aktiveres som beskrevet nedenfor.

### 4.15.1 Skift mellem sædekort



Som standard viser hvert sædekort en enkelt el-drevet sædefunktion. De forskellige konfigurationer er angivet nedenfor. Kontakt leverandøren, hvis du vil have ændret konfigurationen.

Vælg sædekortet med den sædefunktion, du ønsker at betjene, se [4.3 Valg af funktioner, side 27](#).



1. Du skal aktivere fremad- eller bagudrettet kørsel for at kunne betjene sædefunktionen. Når en bevægelse bliver aktiv, forsvinder navigationsknappen (A), bevægelsens aktive retning (B) vises, den anden bliver inaktiv (C), og ikonet for kørsel ikke tilladt/lockout (D) vises på statusbjælken. Bevægelsen deaktiveres, så snart funktionen er aktiveret, eller når bevægelsen når til sit endestop.

### Viste symboler og deres betydning



Sædevipning



Sædehejs



Venstre eller midterste  
benstøtte



Begge benstøtter



Rygkip



Ståfunktion



Højre benstøtte



Rygkip og benstøtter

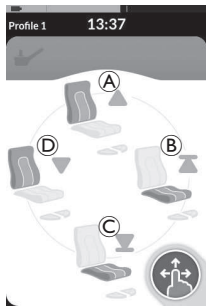


## Andre konfigurationer



De viste funktionskort er kun konfigurationseksempler.

### • Konfiguration med fire kvadranter



- Ⓐ Rygkip op
- Ⓑ Sædehejs op
- Ⓒ Sædehejs ned
- Ⓓ Rygkip ned

Alle fire kvadranter bruges til at betjene eldrevne sædefunktioner.

1. Aktivér fremadrettet kørsel Ⓐ, bagudrettet kørsel Ⓒ, venstrekørsel Ⓓ eller højrekørsel Ⓑ for at kunne betjene sædefunktionen. Bevægelsen deaktiveres, så snart funktionen er aktiveret, eller når bevægelsen når til sit endestop.

### • Låst konfiguration

En låst konfiguration giver dig mulighed for at vælge en bevægelse uden at levere et kontinuerligt input.

En låst konfiguration kan være en enkelt eldrevet sædefunktion eller en konfiguration med fire kvadranter.




1. Aktivér fremad- eller bagudrettet kørsel for at betjene sædefunktionen.
2. Slip funktionen. Bevægelsen deaktiveres, så snart joysticket bevæges igen, eller når bevægelsen når til sit endestop.



I en konfiguration med fire kvadranter er det muligt at blande bevægelsehandlingerne, f.eks. som vist i eksemplet.

## 4.15.2 Via eksterne kontakter

 Ikke alle konfigurationer og kombinationer af el-drevne sædefunktioner via eksterne kontakter er tilgængelige for alle produkter.

Med en ekstern kontakt kan sædefunktionerne styres under kørslen og uden at bruge sædekort.

Når sædefunktionen aktiveres uden et sædekort, vises der en lille overlægning på berøringsskærmen for at informere brugeren om, at sædefunktionen styres eksternt. Overlægningen bliver stående på berøringsskærmen under hele sædefunktionshandlingen.

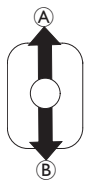


## Stereoafbrydere

Stereoskiftekontakten/stereotrykkontakten skifter mellem el-drevne sædefunktioner for følgende enkelteffektkonfigurationer:

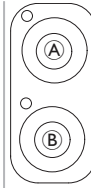
- Kun rygkip
- Kun sædekipp
- Kun central benstøtte (LNX)

### Stereoskiftekontakt



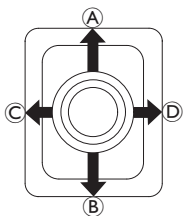
1. Sørg for, at el-kørestol står på en plan overflade og er tændt.
2. Bøj og hold skiftekontakten op **A** eller ned **B** for at flytte den pågældende sædefunktion. Sædefunktionen bevæger sig, så længe skiftekontakten bøjes.

### Stereotrykkontakt



1. Sørg for, at el-kørestol står på en plan overflade og er tændt.
2. Tryk på og hold stereoknapperne **A** eller **B** nede for at flytte den pågældende sædefunktion. Sædefunktionen bevæger sig, så længe der trykkes på knappen.

## 4-vejsskiftekontakt



1. Sørg for, at el-kørestol står på en plan overflade og er tændt.
2. Bøj og hold skiftekontakten i den retning, der flytter den pågældende sædefunktion. Sædefunktionen bevæger sig, så længe skiftekontakten bøjes. Se tabellerne nedenfor for at se kombinationer af retninger og eldrevne sædefunktioner.

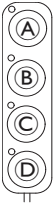


Tabellerne viser fabriksindstillingerne. Kontakt din leverandør, hvis du har brug for omprogrammering.

Sædetilt og rygkip		Sædetilt og LNX-benstøtte		Rygkip og LNX-benstøtte	
Ⓐ (Fremad)	Sædekip op	Ⓐ (Fremad)	Sædekip op	Ⓐ (Fremad)	Rygkip og LNX op
Ⓑ (Bak)	Sædekip ned	Ⓑ (Bak)	Sædekip ned	Ⓑ (Bak)	Rygkip og LNX ned
Ⓒ (Venstre)	Rygkip op	Ⓒ (Venstre)	LNX op	Ⓒ (Venstre)	LNX op
Ⓓ (Højre)	Rygkip ned	Ⓓ (Højre)	LNX ned	Ⓓ (Højre)	LNX ned

Sædekip og sædehejs		Begge benstøtter		Ståfunktion og sædehejs	
Ⓐ (Fremad)	Sædekip op	Ⓐ (Fremad)	Venstre benstøtte op	Ⓐ (Fremad)	Ståfunktion op
Ⓑ (Bak)	Sædekip ned	Ⓑ (Bak)	Venstre benstøtte ned	Ⓑ (Bak)	Ståfunktion ned
Ⓒ (Venstre)	Sædehejs op	Ⓒ (Venstre)	Højre benstøtte op	Ⓒ (Venstre)	Sædehejs op
Ⓓ (Højre)	Sædehejs ned	Ⓓ (Højre)	Højre benstøtte ned	Ⓓ (Højre)	Sædehejs ned

## 4-vejs-trykkontakt



1. Sørg for, at el-kørestol står på en plan overflade og er tændt.
  2. Tryk på og hold knappen nede for at flytte den pågældende sædefunktion.  
Sædefunktionen bevæger sig, så længe der trykkes på knappen.
- Se tabellerne nedenfor for at se kombinationer af knapper og eldrevne sædefunktioner.

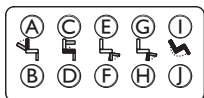


Tabellerne viser fabriksindstillingerne. Kontakt din leverandør, hvis du har brug for omprogrammering.

Sædetilt og rygkip		Sædetilt og LNX-benstøtte		Rygkip og LNX-benstøtte	
Ⓐ	Sædekip op	Ⓐ	Sædekip op	Ⓐ	Rygkip og LNX op
Ⓑ	Sædekip ned	Ⓑ	Sædekip ned	Ⓑ	Rygkip og LNX ned
Ⓒ	Rygkip op	Ⓒ	LNX op	Ⓒ	LNX op
Ⓓ	Rygkip ned	Ⓓ	LNX ned	Ⓓ	LNX ned

Sædekip og sædehejs		Begge benstøtter		Ståfunktion og sædehejs	
Ⓐ	Sædekip op	Ⓐ	Venstre benstøtte op	Ⓐ	Ståfunktion op
Ⓑ	Sædekip ned	Ⓑ	Venstre benstøtte ned	Ⓑ	Ståfunktion ned
Ⓒ	Sædehejs op	Ⓒ	Højre benstøtte op	Ⓒ	Sædehejs op
Ⓓ	Sædehejs ned	Ⓓ	Højre benstøtte ned	Ⓓ	Sædehejs ned

## 10-vejsafbryder



1. Sørg for, at el-kørestol står på en plan overflade og er tændt.
2. Tryk på og hold knappen nede for at flytte den pågældende sædefunktion. Sædefunktionen bevæger sig, så længe der trykkes på knappen.



Hvis ståfunktionen er tilgængelig for dit el-køretøj, anvendes knapperne G og H til at betjene ståfunktionen.

- |              |                |   |  |               |
|--------------|----------------|---|--|---------------|
| Ⓐ Rygkip ned | Ⓒ Sædehejs op  | Ⓔ Venstre eller midterste benstøtte op  | Ⓖ Højre benstøtte op/ Ståfunktion op   | Ⓜ Sædekip op  |
| Ⓑ Rygkip op  | Ⓓ Sædehejs ned | Ⓛ Venstre eller midterste benstøtte ned | Ⓡ Højre benstøtte ned/ Ståfunktion ned | Ⓨ Sædekip ned |

### 4.15.3 Forhindring af hastighedsreduktion og sædefunktion

 De nævnte forhindringer af hastighedsreduktion og sædefunktionen gælder ikke for alle Invacare-kørestolsmodeller.

#### Blokering af kørefunktion

- **Blokering af kørsel**

Blokering af kørsel (DLO) er en funktion, der forhindrer, at kørestolen kan køres, når sædeklippet eller ryglænet er vippet ud over en foruddefineret sikker vinkel. Den samlede vinkel kan være enhver kombination af vinklen på sædet, ryglænet og/eller overfladen. For de fleste af Invacare-kørestolsmodellerne udløses blokering af kørslen kun, når du indstiller vinklerne i stilstand.

AVIVA RX er en undtagelse: Kørelåsen reagerer også under kørsel.



I overensstemmelse hermed vises et ikon på statusbjælken. Denne indikator er aktiv, indtil blokering af kørsel deaktiveres ved at justere vinklen på sædet og ryglænet.

- **Hastighedsreduktion**

Hvis sædehejset eller sædevinklen er justeret til at være over et bestemt punkt, reducerer køreelektronikken kørestolens hastighed væsentligt. Hvis hastighedsreduktion er aktiveret, kan køremodus kun bruges til at udføre bevægelser med reduceret hastighed og ikke til almindelig kørsel. For at kunne køre normalt skal sædehejset eller sædevinklen justeres, indtil hastighedsreduktionen deaktiveres igen.



Hastighedsreduktion vises på displayet. Hvis sædehejset eller sædevinklen er hævet over et bestemt punkt, vises ovenstående ikon på statusbjælken. Denne indikator er aktiv, indtil hastighedsreduktionen deaktiveres igen ved at sænke sædehejset.

## Blokering af sædefunktion

- **Tiltgrænse**



Kontakten for den maksimale kipgrænse er en funktion, der forhindrer, at sædeklippet eller ryglænets bagudhældning bliver større end en forudindstillet maksimal vinkel, når sædehejset er hævet over et bestemt punkt. Kørselselektronikken stopper automatisk, der vises et gråt udråbstegn på sædekortet, og tilt eller rygkip blokeres (A).

- **Blokering af sædehejs**



Kørselselektronikken er udstyret med en sensor, som forhindrer sædehejset i at blive hævet over et bestemt punkt, når sædeklippet eller ryglænets bagudhældning er indstillet over et bestemt punkt. Kørselselektronikken stopper automatisk, der vises et gråt udråbstegn på sædekortet, og sædehejsfunktionen blokeres (A).



I overensstemmelse hermed vises der et ikon med et sæde og et udråbstegn på statusbjælken. Denne indikator er aktiv, indtil vippegrænsen deaktiveres ved at sænke sædehejset.



I overensstemmelse hermed vises der et ikon med et sæde og et udråbstegn på statusbjælken. Denne indikator er aktiv, indtil blokering af sædehejset deaktiveres ved at bevæge sædeklippet eller ryglænet opad.

## 4.16 Konfiguration af forbindelseskort

Forbindelseskort giver dig mulighed for at kommunikere med eksterne enheder. Forbindelsesfunktioner, der understøttes af styreboksen, er musefunktionen og skiftekontrollen. Disse funktioner er som standard deaktiverede. Kontakt din leverandør med henblik på at aktivere forbindelseskort.

Med musefunktionen kan du styre cursoren på skærmen på en stationær eller bærbar pc med et brugerinput på kørestolen, f.eks. joysticket på styreboksmodul eller eksterne joysticks. I øjeblikket er det nødvendigt med betjening med fire kvadrater for at bruge musefunktionen.

Skiftekontrollfunktionen er en handicapfunktion, der giver mulighed for at navigere mellem og vælge elementer på din mobilenhed (Android og iOS) vha. styreboksens joystick eller berørings-skærm.

## 4.16.1 Sammenkædning af LiNX-system

### Sammenkædning med brugerens enhed

Hvis du vil parre LiNX-systemet med en brugers enhed (stationær computer, bærbar computer eller mobilenhed), skal du åbne menuen med forbindelsesindstillinger.

- 

Tryk i lang tid på navigationsknappen **A**.
- 

Statusvisningen åbnes. Åbn menuen Settings (Indstillinger) **B**.
- 

Menuen Settings (Indstillinger) åbnes. Åbn indstillingerne for Connectivity (Forbindelse) **C**.
- 


Menuen med forbindelsesindstillinger åbnes. Menuen er opdelt i to afsnit:

  - D** Functions (Funktioner)
  - E** Paired devices (Parrede enheder)

Tryk på knappen **Opret forbindelse til ny enhed** **F** nederst i menuen.
- 

Der vises en parringsadgangskode på touchskærmen sammen med navnet på den LiNX-enhed, der skal parres med – i dette eksempel REM-J16130951.


### Parring af mobilenhed med LiNX-system

 Udfør denne handling hurtigt i overensstemmelse med parringsprocessen på din styreboks. Ellers udløses en timeout.

Se brugsanvisningen til din mobilenhed for at finde oplysninger om, hvordan du opretter en Bluetooth-forbindelse til din styreboks.



## Parring af en stationær eller bærbar computer med LiNX-system

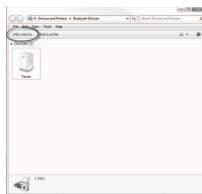
 Udfør denne handling hurtigt i overensstemmelse med parringsprocessen på din styreboks. Ellers udløses en timeout.

1. Åbn dialogboksen **Enheder og printere** på din stationære eller bærbare Windows-computer.

Der er flere måder at gøre det på:

- Start → Devices and Printers (Enheder og printere),
- Start → Control Panel (Kontrolpanel) → Devices and Printers (Enheder og printere),
- Proceslinje → klik på ikonet for Bluetooth-enheder

2.



I dialogboksen **Enheder og printere** skal du klikke på knappen **Tilføj en enhed**.

3.



Alle tilgængelige enheder vises. Find LiNX-enhedens navn, som vises på touchskærmen (REM-J16130951), og vælg den. Klik på knappen **Næste**.

4.



Vent på, at der oprettes forbindelse til enheden.

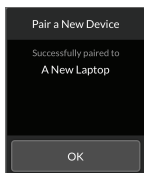
Klik på **Næste**, så snart der er forbindelse til enheden.

5.

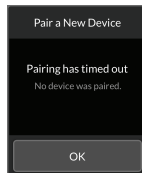


Klik på knappen **Luk** for at fuldføre handlingen **Tilføj en enhed**.


6.



Hvis enheden er blevet parret, vises der en bekræftelsesskærm på styreboksmodul. Tryk på knappen **OK** for at fortsætte.



Hvis der ikke parres en enhed inden for den indstillede timeoutperiode, vises meddelelsen "No device was paired" (Der blev ikke oprettet forbindelse til en enhed). Tryk på knappen **OK** for at fortsætte.

 LiNX-systemet giver mulighed for at parre op til ti enheder når som helst. Hvis du har nået denne grænse, og du har brug for at tilføje flere enheder, kan du overveje at slette enheder, der allerede er blevet parret. Se under *4.17.2 Betjening af musefunktion, side 72*.

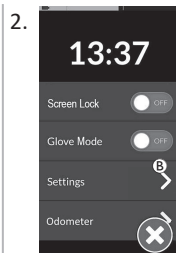
## 4.16.2 Tilknytning af forbindelseskort til brugers enhed

Forbindelseskort skal knyttes til en parret enhed. Hvis du vil knytte et forbindelseskort til en enhed, skal du åbne menuen med forbindelsesindstillinger.



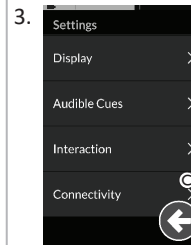
1.

Tryk i lang tid på navigationsknappen **A**.



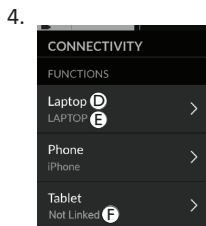
2.

Statusvisningen åbnes. Åbn menuen Settings (Indstillinger) **B**.



3.

Menuen Settings (Indstillinger) åbnes. Åbn indstillingerne for Connectivity (Forbindelse) **C**.



4.

Navnene på forbindelseskortene vises i afsnittet **Funktioner**.

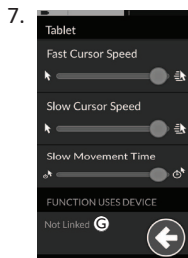
- D** Funktionsnavn
- E** Tilknyttede enheder
- F** Ingen tilknyttet enhed

5.

Tryk på det relevante menupunkt for at knytte forbindelseskortet til en parret enhed.

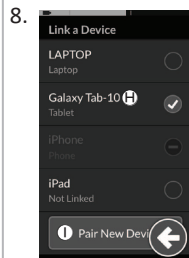
6.

Hvis du bruger musefunktionskortet, vises markørhastighedsindstillingerne øverst. Rul ned til afsnittet **Funktion bruger enhed**.



7.

Tryk på knappen **Ingen forbindelse G**.




8.

Vælg en af de parrede enheder på listen **H**, eller tryk på knappen **Opret forbindelse til ny enhed I** for at parre den nye enhed. Den p.t. aktive enhed er identificeret med en grøn krog bag enhedens navn.

### 4.16.3 Tilslutning af enheder til LiNX-system

Du kan oprette forbindelse til en enhed ved at vælge det relevante forbindelseskort via en profil. Hvis forbindelsesfunktionen er blevet parret med en enhed, og enheden er blevet knyttet til funktionen, forsøger den at oprette forbindelse til enheden via Bluetooth.

Bluetooth-statusindikatoren viser, hvornår Bluetooth-forbindelsen mellem LiNX-systemet og brugerens enhed er:

- frakoblet, 
- opretter forbindelse 
- eller tilsluttet. 

Hvis Bluetooth-funktionen ikke kan oprette forbindelse, skifter status tilbage til frakoblet.

### 4.16.4 Fjernelse af parrede enheder

1. 

Tryk i lang tid på navigationsknappen (A).

2. 

Statusvisningen åbnes. Åbn menuen Settings (Indstillinger) (B).

3. 

Menuen Settings (Indstillinger) åbnes. Åbn indstillingerne for Connectivity (Forbindelse) (C).
4. 

Vælg den parrede enhed i afsnittet **Forbundne enheder**, f.eks. bærbar computer (D).

5. 

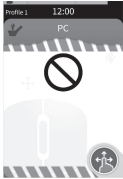
Kontrollér oplysningerne på det efterfølgende skærbillede, og tryk på knappen **Glem denne enhed** (E).

6. 

Tryk igen på knappen **Glem denne enhed** (F) eller på knappen **Annullér** (G) for at annullere fjernelsen af enheden.

#### 4.16.5 Valg af forbindelseskort

Se *4.4 Brug af direkte navigation, side 27* eller *4.5 Brug af indirekte navigation, side 29* for at få flere oplysninger om at vælge brugerfunktionskort.



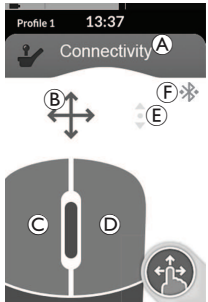



Hvis et forbindelseskort i profilen ikke er blevet fuldt konfigureret, eller der er en fejl på det, bliver det kategoriseret som uanvendeligt.

Der kan være flere årsager til, at et forbindelseskort er uanvendeligt. De er:

- Funktionens primære input mangler,
- der er hardwarefejl fra Bluetooth-modulet,
- der er ikke tilknyttet en enhed, eller
- Bluetooth er ikke blevet aktiveret.

Af de sidste to årsager kan kortet vælges, da disse korrigeres senere.

## 4.17 Musefunktion

	Ⓐ	Navn på forbindelseskort	Navnet kan bruges til entydig identifikation af dette korts formål.	
	Ⓑ	Indikator for musefunktion		Musefunktionsindikatoren skifter fra grå til blå, når den er aktiv. Det er relevant, når brugerens input styrer cursoren på den tilsluttede enhed.
	Ⓒ	Venstre museknop	Tryk på venstre og højre museknop på berøringskærmen for at udføre venstre- og højreklik.	
	Ⓓ	Højre museknop		
	Ⓔ	Rulningsindikator		Rulningsindikatoren skifter fra grå til blå, når den er aktiv. Det er relevant, når brugerens input styrer rulningen på den tilsluttede enhed.
	Ⓕ	Bluetooth-forbindelsesstatus		Bluetooth-statusindikatoren viser status for Bluetooth-forbindelsen mellem LiNX-systemet og din enhed: <ul style="list-style-type: none"> <li>• frakoblet</li> <li>• opretter forbindelse</li> <li>• tilsluttet</li> </ul>

### 4.17.1 Opsætning af en musefunktion

I følgende opsætningsprocedure antages det, at forbindelseskort er tilgængelige og kan vælges i en eller flere profiler, og at forbindelseskortene indeholder musefunktioner. Det antages også, at den stationære eller bærbare computer, som LiNX-systemet opretter forbindelse til, har en aktiv Bluetooth-forbindelse.

Sådan bruges en musefunktion:


1. LiNX-systemet skal parres (via Bluetooth) med en brugers enhed, og
2. forbindelseskortet skal knyttes til den parrede enhed.

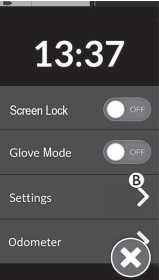
Opsætningsproceduren kan udføres i en hvilken som helst rækkefølge, men involverer følgende:

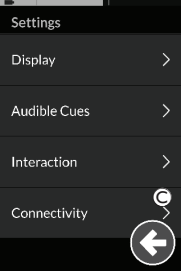
- Valg af et forbindelseskort,
- paring af LiNX-systemet med en brugers enhed,
- tilknytning af forbindelseskortet til brugerens enhed og
- konfiguration af musefunktionen (markørhastighed).

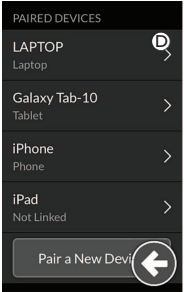
## Konfiguration af musefunktionen (markørhastighed)

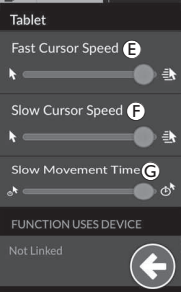
Markørhastighedsindstillingerne kan findes i forbindelsesfunktionens menu.

- 

Tryk i lang tid på navigationsknappen **A**.
- 

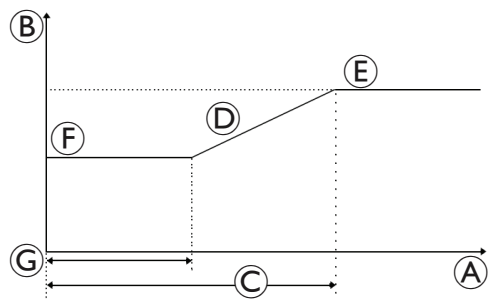
Statusvisningen åbnes. Åbn menuen Settings (Indstillinger) **B**.
- 

Menuen Settings (Indstillinger) åbnes. Åbn indstillingerne for Connectivity (Forbindelse) **C**.
- 

Åbn forbindelsesfunktionen, f.eks. **D**, for at konfigurere markørindstillingerne.
- 

For hver musefunktion kan der vælges følgende markørindstillinger:

  - Hurtig markørhastighed **E**
  - Langsom markørhastighed **F**
  - Langsom bevægelsestid **G**



- Ⓔ Fast Cursor Speed (Hurtig cursorhastighed)
- Ⓕ Slow Cursor Speed (Langsom cursorhastighed)
- Ⓖ Slow Movement Time (Langsom bevægelsestid)
- Ⓗ X-akse: Tid
- Ⓘ Y-akse: Hastighed
- Ⓛ Rampe
- Ⓚ 2x Slow Movement Time (2x langsom bevægelsestid)

Hurtig markørhastighed Ⓔ: Indstiller hastigheden, hvor musemarkøren øger Ⓘ op til efter, at den langsomme bevægelsestid Ⓖ er udløbet. Under langsom bevægelsestid er musemarkørens hastighed dog lig med den hastighed, der er indstillet via langsom markørhastighed Ⓕ. Fast Cursor Speed (Hurtig cursorhastighed) er indstillet, så du kan bevæge markøren hurtigt over store afstande. Fast Cursor Speed (Hurtig cursorhastighed) skal indstilles til at være lig med eller højere end Slow Cursor Speed (Langsom cursorhastighed).

Langsom markørhastighed Ⓕ: Indstiller hastigheden, som musemarkøren flytter sig med, når den aktiveres. Den bevarer denne hastighed i den periode, der er indstillet via langsom bevægelsestid Ⓖ. Slow Cursor Speed (Langsom cursorhastighed) er indstillet, så du kan bevæge musemarkøren langsomt over korte afstande, hvilket er nyttigt ved små justeringer, især når du skal bevæge dig mellem skærmikoner, der er tæt på hinanden. Langsom markørhastighed skal indstilles til at være lig med eller lavere end hurtig markørhastighed Ⓔ.

Langsom bevægelsestid Ⓖ: Indstiller det tidsrum, hvor musen flytter sig ved langsom markørhastighed Ⓕ, før der øges til hurtig markørhastighed Ⓔ. Accelerationstiden mellem afslutningen på langsom markørhastighed og starten på hurtig markørhastighed er lig med den tid, der er valgt via indstillingen Ⓚ.

### 4.17.2 Betjening af musefunktion

I følgende betjeningsbeskrivelse antages det, at der er konfigureret et forbindelseskort med en musefunktion som beskrevet i *4.17.1 Opsætning af en musefunktion, side 69*.

#### Sådan bevæger du markøren

Cursoren bevæger sig på brugerens enhed i den retning, der er knyttet til den valgte handling. Cursorsens hastighed er langsom i starten, hvilket er ideelt til tætte eller små bevægelser. Den bliver derefter hurtigere efter en kort periode (defineret af tiden for langsom bevægelse), så cursoren kan bevæge sig over større afstande på kortere tid. For yderligere information om markørindstillinger, se *4.17.1 Opsætning af en musefunktion, side 69*.

#### Højre- eller venstreklik



1. Du kan foretage et højreklik eller et venstreklik ved at trykke på de tilsvarende knapper (A eller B) på berøringsskærmen. Når der trykkes på en knap, skifter den farve fra grå til blå.

#### Sådan ruller du på skærmen

Rulletilstandsknappen er en ekstern knap, f.eks. en æggekontakt eller en 0/1-kontakt.

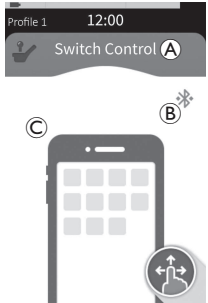


1. Tryk på rulletilstandsknappen, og hold den nede.
2. Brug input fra den tildelte bruger eller programmerede kontrolinput til at rulle opad og nedad.
3. Slip rulletilstandsknappen for at stoppe med at rulle.

#### Afbrydelse af forbindelse

Hvis du vil stoppe med at bruge musefunktionen, skal du vælge et andet funktionskort via en profil. Når forbindelseskortet er blevet fravalgt, afbrydes Bluetooth-forbindelsen.



## 4.18 Skiftekontrol

	(A)	Navn på forbindelseskort	Navnet kan bruges til entydig identifikation af dette korts formål.
	(B)	Bluetooth-forbindelsesstatus	 <p>Bluetooth-statusindikatoren viser status for Bluetooth-forbindelsen mellem LiNX-systemet og din enhed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• frakoblet</li> <li>• opretter forbindelse</li> <li>• tilsluttet</li> </ul>
	(C)	Skiftekontrolindikator	 <p>Skiftekontrolindikatoren varierer afhængigt af, om din enhed er tilsluttet via Bluetooth, og om et skiftekontrolinput er aktivt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• frakoblet</li> <li>• tilsluttet</li> <li>• aktivt</li> </ul>

### 4.18.1 Opsætning af skiftekontrol

I følgende opsætningsprocedure antages det, at et skiftekontrolforbindelseskort er tilgængeligt og kan vælges i en eller flere profiler. Det antages også, at brugerens enhed (iOS eller Android), som LiNX-systemet opretter forbindelse til, har en aktiv Bluetooth-forbindelse.

Sådan bruges en skiftekontrolfunktion:

1. LiNX-systemet skal parres (via Bluetooth) med en brugers enhed, og
2. skiftekontrolforbindelseskortet skal knyttes til den parrede enhed.

Opsætningsproceduren kan udføres i en hvilken som helst rækkefølge, men involverer følgende:

- Valg af et skiftekontrolforbindelseskort,
- parring af LiNX-systemet med en brugers enhed,
- tilknytning af skiftekontrolforbindelseskortet til brugerens enhed og
- konfiguration af skiftekontrollen.

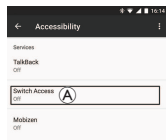
## Konfiguration af skiftekontrol

Før du kan bruge skiftekontrollen, skal du identificere de kontakter, du kommer til at bruge, og vælge en handling til hver kontakt. Hvis du f.eks. ønsker, at din mobiltelefon vender tilbage til Hjem-skærmen, når du trykker på styreboksens berøringsskærm, skal du identificere berøringsskærmen som kontaktingput og derefter tildele denne kontakts handling til Hjem-knappen.

### 4.18.2 Konfiguration af skiftekontrol (Android)

Baseret på forskellige Android-versioner på markedet kan beskrivelsen på din mobilenhed være anderledes. Du kan finde flere oplysninger i din brugsanvisning eller på siderne med **Hjælp til adgang til Android**.

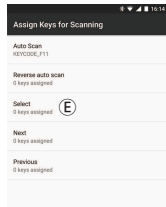
1.



**Indstillinger**  
**>Adgangsmuligheder**  
**>Skift adgang**

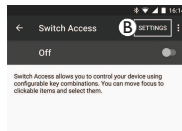
Åbn skiftekontrol-  
 menuen **A** på din  
 mobilenhed.

4.



På listen skal du vælge  
 den funktion, du vil  
 kontrollere, f.eks. **Select**  
 (Vælg). Du bliver bedt  
 om at aktivere den  
 eksterne kontakt.

2.



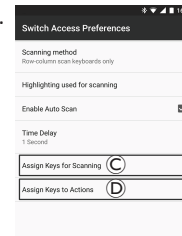
Åbn menuen **Settings**  
 (Indstillinger) **B**.

5.



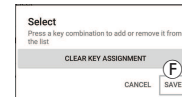
Aktivér den eksterne  
 kontakt, f.eks. ved at  
 trykke på  
 berøringsskærmen  
 eller bevæge  
 joysticket til venstre.

3.



Åbn menuen  
**Assign Keys for Scanning**  
 (Tildel taster til scanning)  
**C** eller menuen  
**Assign Keys to Actions**  
 (Tildel taster til handlinger)  
**D**. Android har placeret  
 funktioner i to forskellige  
 menuer.

6.

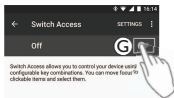


Klik på knappen **Save**  
 (Gem).

7.

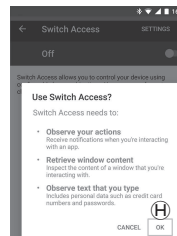
Gentag fremgangsmåden for at tilføje flere kontakter, hvis det er nødvendigt.

8.



Aktivér afbryderknappen **G**.

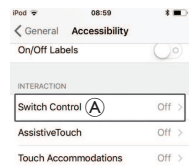
9.



Klik på knappen **OK** **H** for at aktivere afbryderstyring.

### 4.18.3 Konfiguration af skiftekontrol (iOS)

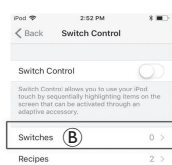
1.



Indstillinger  
> Generelt  
> Tilgængelighed

Åbn skiftekontrolmenuen **A** på din mobilenhed.

2.



Åbn menuen **Switches** (Afbrydere) **B**.

3.



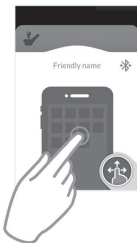
Tryk på menupunktet **Add new Switch** (Tilføj ny afbryder) **C**.

4.



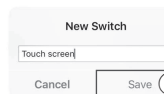
Tryk på knappen **External** (Ekstern) **D**. Du bliver bedt om at aktivere den eksterne kontakt.

5.

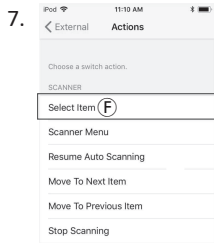


Aktivér den eksterne kontakt, f.eks. ved at trykke på berøringsskærmen eller bevæge joysticket til venstre.

6.



Giv det eksterne input et entydigt navn, f.eks. **Berøringsskærm** eller **Højre**. Klik derefter på knappen **Save** (Gem) **E**.

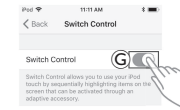


Tildel en handling til kontakten. Vælg en handling til afbryderen i menuen **Actions** (Handlinger), f.eks. **Vælg element (F)**.

8.

Gentag fremgangsmåden for at tilføje flere kontakter, hvis det er nødvendigt.

9.



Aktivér afbryderknappen **(G)**.

## 4.18.4 Betjening af afbryderstyring

I følgende betjeningsbeskrivelse antages det, at der er konfigureret et forbindelseskort med en skiftekontrorfunktion som beskrevet i 4.18.1 *Opsætning af skiftekontrol, side 73*.

### Styring af mobilenhed

1. Tryk på den forhåndstildelte kontakt på styreboksen. Mobilenheden udfører den valgte handling.

### Afbrydelse af forbindelse

Hvis du vil stoppe med at bruge skiftekontrorfunktionen, skal du vælge et andet funktionskort via en profil. Når skiftekontrolforbindelseskortet er blevet fravalgt, afbrydes Bluetooth-forbindelsen.

## 4.19 Lydsignaler

Lydsignaler afspilles gennem styreboksens højttaler som reaktion på bestemte systemhændelser eller navigationshandlinger. Lydsignaler er designet, så du bedre kan forstå, hvor du befinder dig i LINUX-systemet, og er særligt egnede til:

- Brugere med nedsat syn eller
- Brugere, der ikke kan se skærmen eller
- Brugere, der ønsker yderligere feedback på deres handlinger, så de ikke behøver at overvåge skærmen hele tiden.

Du kan finde flere oplysninger om, hvordan du indstiller lydsignalerne fra en styreboks, i 4.2.4 *Konfiguration af indstillinger, side 23*.




Der findes to typer lydsignaler.

- Hændelsessignaler: Det er signaler, der afspilles som reaktion på systemhændelser.
- Navigationssignaler: Disse er signaler, der afspilles som reaktion på menunavigationshandlinger.

## Hændelsessignaler




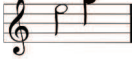
 Det er ikke alle systemhændelser, der har et lydsignal. Der afspilles f.eks. ingen lydsignaler, når systemet skifter til søvntilstand.

Hændelsessignaler omfatter to eller tre toner og afspilles ved skift til en bestemt tilstand.

Hændelsestype	Lyd	Tilstand for hændelsessignal
Menu		Afspilles, når du åbner navigationsmenuen.
Rest (Dvale)		Afspilles, når du går i dvaletilstand.
Slukning/skift til dvale		Afspilles, før strømmen slukkes eller dvaletilstanden aktiveres.

## Navigationssignaler

Der afspilles navigationssignaler under navigation i menuen, når du fremhæver et funktions menupunkt, og igen når du åbner funktionskortet.

Navigationstype	Lyd	Tilstand for navigationssignal
Kørefunktion		Afspilles ved markering af et menupunkt for kørsel og igen ved åbning af funktionskortet.
Siddefunktion		Afspilles ved markering af et menupunkt for sædet og igen ved åbning af funktionskortet.
Støttefunktion		Afspilles ved markering af et menupunkt for støttefunktioner og igen ved åbning af funktionskortet.
Muse/knapfunktion		Afspilles ved markering af et menupunkt for musebevægelser eller knapper og igen ved åbning af funktionskortet.

## Funktions-id

Et funktions-id er et valgfrit lydsignal, der afspilles direkte efter et navigationssignal. Det angiver en nedtælling ved at gentage den samme tone, og det er nyttigt, f.eks. for at identificere funktioner af samme type inden for samme profil.

Funktions-id'et kan angives af din leverandør. Det antal gange, denne tone gentages, kan være fra **1** til **6**. Denne parameter kan også indstilles til **Ingen** eller **Bak**. Hvis indstillingen er **Ingen**, afspilles der intet signal for funktions-ID'et efter et navigationssignal. Hvis indstillingen er **Bak**, afspilles en enkelt tone med længere varighed og større hyppighed end den tone, der anvendes til det gentagne funktions-ID.

Effekt = Kørefunktion 1 ID = Intet



Effekt = Kørefunktion 2 ID = 1



Effekt = Kørefunktion 3 ID = 2



Effekt = Kørefunktion 4 ID = Bak



I dette eksempel vises fire kørefunktioner for samme profil. Funktions-ID er blevet angivet for hver køreeffekt med følgende værdier: **Intet**, **1**, **2** og **Bak**.

## Profilindeks



Der afspilles et profilindeks, når du navigerer mellem profiler, afspiller en tone for den første profil og to toner for den anden profil, tre toner for den tredje profil osv.

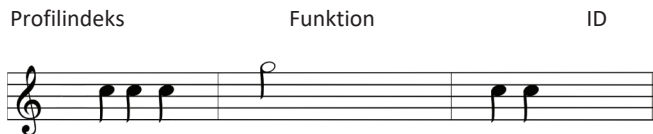
Når du navigerer med menuvalg i listevisioning, menuscanning i listevisioning eller menuscanning i gittervisioning, afspilles profilindekset for sig selv. Det betyder, at profilindekset afspilles, og at der ikke er nogen andre lydsignaler.

Ved navigation med direkte navigation eller menuvalg i gittervisioning er det muligt at navigere fra en funktion i én profil til en funktion i en tilstødende profil, så profilindekset efterfølges af yderligere et lydsignal for at identificere den nyligt fremhævede funktion.



Hvis du f.eks. navigerer ned fra funktionen i den anden profil til den anden funktion i den tredje profil, bliver profilindekset efterfulgt af endnu et lydsignal for at identificere denne funktion.

## Eksempel



Hvis der anvendes funktions-ID'er, afspilles der tre lydsignalelementer:

1. Profilindeks (f.eks. tre toner for at angive den tredje profil)
2. Navigationssignal (f.eks. kørefunktion)
3. Funktions-id (f.eks. et funktions-id, der er angivet til 2)

## 4.20 Brug af sekundære input



### FORSIGTIG!

#### Risiko for personskade

Hvis der bruges et eksternt input, kan utilsigtede funktioner eller hastighedsindstillinger føre til uventede handlinger.

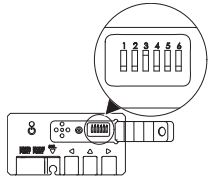
— For at undgå uventede handlinger skal du kontrollere, hvilken funktion der betjenes, og hvad funktionens hastighed er indstillet til.

Hvis du ikke kan bruge et standardjoystick, kan du styre systemet via et eksternt input. Alle følgende input kan bruges til at styre kørefunktionen. Med nogle af følgende input kan du også skifte mellem funktionskortene for at styre sæde- eller lysfunktionerne, hvis disse er tilgængelige.

Ved brug af et proportionalt joystick eller Sip and Puff-hovedbetjeningsenheden kan kørestolen bevæges fremad, bagud, til højre eller til venstre via en funktion med fire kvadranter (4Q) uden yderligere kontakter. Dette er anderledes end en funktion baseret på tre kvadranter (3Q), f.eks. en hovedbetjeningsenhed eller en nærhedsenhed med fire kontakter. Her har du mulighed for at køre fremad, til højre eller til venstre ved hjælp af nærhedssensorer. For at give kørestolen mulighed for at køre baglæns eller skifte funktionskort kræves der en ekstra kontakt eller sensor.

Hovedbetjeningsenheden og nærhedsenheden med fire kontakter leveres med en komponentboks, så leverandøren kan tilpasse enhederne til dine individuelle behov ved hjælp af manuelle kontakter.

Standardkonfiguration af manuelle kontakter:



1 Nulstillings-/bakgearsafbryder deaktiveret.

4 Bruges ikke i øjeblikket.

2 Bruges ikke i øjeblikket.

5 Bruges ikke i øjeblikket.

3 Aktiveret og tændes sammen med kørestolen.

6 Lydindikator for input deaktiveret

 Alle komponenterne nedenfor beskriver brugen af standardopsætningen. Kontakt leverandøren for at få en individuel opsætning.



#### 4.20.1 Brug af drejelig hagestyring



##### **ADVARSEL!**

##### **Skaderisiko eller risiko for dødsfald**

Små dele kan medføre risiko for kvælning, som kan medføre personskade eller dødsfald.

- Fjern ikke små dele.
- Hold nøje opsyn med børn, kæledyr eller personer med fysiske/mentale handicap.



##### **FORSIGTIG!**

##### **Risiko for kvæstelser og skader**

Resterende grater og manglende endehætter efter modifikationer på stænger, f.eks. forkortet stang, kan føre til kvæstelser og skader.

- Udfør afgratning, hvis der klippes for meget af længden.
- Geninstaller endehætten efter afgratning.
- Kontrollér, at endehætten slutter tæt.



##### **FORSIGTIG!**

##### **Risiko for personskade eller beskadigelse**

Tøj eller personligt udstyr kan begrænse eller forhindre korrekt funktion af hagestyring.

- Kontrollér korrekt føring af kabler før første brug.
- Sørg for, at der ikke på noget tidspunkt er tøj eller udstyr inden for anvendelsesområdet.



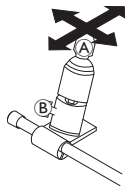
##### **BEMÆRK**

Genstande, der ikke er knyttet til hagestyring, kan beskadige den.

- Undgå at hænge genstande, f.eks. tøj eller udstyr, på nogen del af hagestyringen.


## Kørsel

Dette proportionale joystick skal bruge mindre kraft til at bevæge sig end et almindeligt joystick.



1. Bevæg joysticket (A) fra neutral position i den ønskede retning.

 Du kan bruge vingebolten (B) til at justere joysticket, så det passer til dine behov.

 Se 4.7 *Proportional/trinvis køretilstand*, side 39 for at få flere oplysninger om kørsel.

## Manuel hagestyring

### Skift af funktionskort

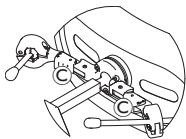
Som standard er der monteret en æggekontakt, der bruges til at skifte funktion eller profil, på hovedstøtten.

1. Tryk kortvarigt på æggekontakten for at skifte funktionskort.
2. Tryk i længere tid på æggekontakten for at skifte profil.



Se 2.2.3 *Oversigt over brugerfunktionskort*, side 8 for at få flere oplysninger om forskellen på et funktionskort og en profil.  
Se 4.15.1 *Skift mellem sædekort*, side 55 for at få flere oplysninger om, hvordan du aktiverer de eldrevne sædefunktioner.

### Flytning af betjeningslementer indad/udad



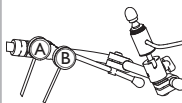
1. Tryk på låseanordningen (C) (bag hovedstøtten), og sving joysticket ud eller PW indad eller udad, indtil joysticket eller PW klikker på plads.

## Eldrevet hagestyring

### Skift af funktionskort

Som standard er Piko-knapperne monteret på hagebjælken.

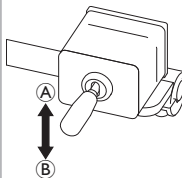
1. Tryk kortvarigt på den sorte Piko-knap (B) for at skifte funktionskort.
2. Tryk i længere tid på den sorte Piko-knap (B) for at skifte profil.



### Slå el-kørestol fra/til

1. Tryk på den røde Piko-knap (A) for at slå el-kørestol fra/til.

### Flytning af betjeningslementer indad/udad



Forbindelsesafbryderen styrer bevægelsen af hagestyringen.

1. Bevæg forbindelsesafbryderen i den ønskede retning, indtil hagestyringen er i den ønskede position.  
op (A)--> bevæges opad og udad  
ned (B)--> bevæges nedad og indad

## 4.20.2 Brug af pædiatrisk kompakt joystick

## 4.20.3 Brug af Micro Extremity Control-joystick



### ADVARSEL!

#### Skaderisiko eller risiko for dødsfald

Små løse dele kan medføre risiko for kvælning, som kan medføre personskaade eller dødsfald.

- Fjern ikke små dele undtagen for at udskifte joystick-grebet.
- Efterlad ikke det afmonterede joystick-greb uden opsyn.
- Hold nøje opsyn med børn, kæledyr eller personer med fysiske/mentale handicap.

### Kørsel



1. Bevæg joysticket fra neutral position i den ønskede retning.



Se 4.7 *Proportional/trinvis køretilstand*, side 39 for at få flere oplysninger om kørsel.

### Skift af funktionskort



Du kan finde flere oplysninger om at skifte funktionskortene under 4.3 *Valg af funktioner*, side 27.



Se 2.2.3 *Oversigt over brugerfunktionskort*, side 8 for at få flere oplysninger om forskellen på et funktionskort og en profil.  
Se 4.15.1 *Skift mellem sædekort*, side 55 for at få flere oplysninger om, hvordan du aktiverer de eldrevne sædefunktioner.

### Kørsel



Dette proportionale joystick skal kun bruge en lille smule kraft til at bevæge sig.

1. Bevæg joysticket fra neutral position i den ønskede retning.

### Skift af funktionskort



1. Tryk kortvarigt på joysticket **A** for at skifte funktionskort.
2. Tryk i længere tid på joysticket **A** for at skifte profil.

#### 4.20.4 Brug af det kompakte joystick med enkeltskift

##### Kørsel



1. Bevæg joysticket fra neutral position i den ønskede retning.



Se 4.7 Proportional/trinvis køretilstand, side 39 for at få flere oplysninger om kørsel.

##### Skift af funktionskort



1. Tryk kortvarigt på joystickknappen (A) for at skifte funktionskort.
2. Tryk i længere tid på joystickknappen (A) for at skifte profil.



Se 2.2.3 Oversigt over brugerfunktionskort, side 8 for at få flere oplysninger om forskellen på et funktionskort og en profil.  
Se 4.15.1 Skift mellem sædekort, side 55 for at få flere oplysninger om, hvordan du aktiverer de eldrevne sædefunktioner.

#### 4.20.5 Brug af Sip and Puff-enheden



##### FORSIGTIG!

##### Risiko for personskade eller beskadigelse

Forkert montering eller vedligeholdelse af Sip and Puff-kontrolenheden, herunder mundstykket og luftslangen, kan medføre personskade eller materiel skade.


Vand inden i Sip and Puff-grænseflademodulet kan beskadige enheden.

For meget mundvand i mundstykket kan forringe ydeevnen.

Blokeringer, en tilstoppet mundvandsopfanger eller luftlækager i systemet kan medføre, at Sip and Puff-enheden ikke fungerer korrekt.

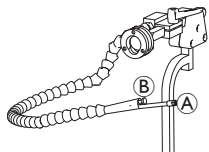
- Sørg for, at kørestolens bevægelige dele, herunder betjeningen af det eldrevne sæde, IKKE klemmer eller beskadiger Sip and Puff-slangen.
- Mundvandsopfangeren SKAL monteres for at reducere risikoen for, at der kommer vand eller mundvand ind i Sip and Puff-grænseflademodulet.
- Skyl mundstykket og luftslangen af mindst to gange om ugen med rindende varmt vand. Desinficer med mundskyl efter rengøring.
- Mundstykket SKAL være helt tørt, før det monteres.
- Hvis Sip and Puff ikke fungerer korrekt, skal du efterse systemet for blokeringer, tilstoppet mundvandsopfanger eller luftlækager. Udskift mundstykket, luftslangen og mundvandsopfangeren efter behov.

 Du kan se flere anvisninger om vedligeholdelse og rengøring under *5 Vedligeholdelse, side 99*.

 Sip and Puff er ikke den styremåde, der er nemmest at manøvrere eller er mest intuitiv, og derfor kræver den en hel del træning. I de tidlige indstillingsstadier er det bedst at gøre dette udendørs i et sikkert område uden begrænsninger. Det anbefales også, at der er en ledsager til stede.

## Kørsel

Kørselsfunktionskortene til Sip and Puff-enheden er forudindstillet i låst køremodus. Se *4.9 Låst køremodus, side 41* for at få flere oplysninger.



1. Pust kraftigt ind i mundstykket (A) for at køre fremad.
2. Sug kraftigt i mundstykket for at køre baglæns.
3. Mens enheden er i låst køremodus, skal du puste forsigtigt ind i mundstykket for at svinge til højre.
4. Mens enheden er i låst køremodus, skal du suge forsigtigt i mundstykket for at svinge til venstre.

 Du kan få flere oplysninger om kalibreringen af hårde og bløde input i servicemanualen til LiNX-systemet.

## Sådan stopper du

Der er monteret en læbekontakt (B) på mundstykket. Denne læbekontakt kan bruges som ekstern stopkontakt, når enheden er i låst køremodus. Når du er i låst køremodus, behøver du ikke give et kørselsinput hele tiden, men du skal beholde mundstykket i munden. Så snart der trykkes ned på læbekontakten under kørslen, stopper kørestolen.

## Skift af funktionskort

Læbekontakten kan også bruges til at skifte funktion.

 Se *2.2.3 Oversigt over brugerfunktionskort, side 8* for at få flere oplysninger om forskellen på et funktionskort og en profil.

1. Stop kørestolen.
2. Tryk kortvarigt på læbekontakten for at skifte funktionskort.
3. Tryk i længere tid på læbekontakten for at skifte profil.

#### 4.20.6 Brug af Sip and Puff-hovedbetjeningsenheden



##### ADVARSEL!

##### Risiko for alvorlig kvæstelse

Nærhedssensorer er følsomme over for vand. Hvis der er nok vand i nærheden af sensorerne, kan de blive aktiveret, og el-kørestol kan begynde at bevæge sig utilsigtet.

- Undlad at bruge hovedbetjeningsenheden med vådt hår.
- Undlad at bruge hovedbetjeningsenheden i vådt vejr.
- Hovedbetjeningsenheden må ikke benyttes under nogen omstændigheder, hvis vand kan komme tæt på sensorerne.



##### ADVARSEL!

##### Risiko for alvorlig kvæstelse

Sensorpuderne er fremstillet af vandafvisende vinyl for at sikre, at vandet driver hurtigt væk fra puderne, før det kan nå at aktivere sensorerne.

Hvis sensorpuderne er beskadigede, kan der trænge vand ind, og el-kørestol kan begynde at køre utilsigtet.

Hvis sensorpuderne er dækket af vandabsorberende materiale, kan el-kørestol begynde at køre utilsigtet.

- Undlad at bruge hovedbetjeningsenheden, hvis sensorpuderne er beskadigede. Udskift sensorpuderne omgående.
- Sensorpuderne må ikke dækkes til med nogen materialer.



##### FORSIGTIG!

##### Risiko for personskade eller beskadigelse

Forkert montering eller vedligeholdelse af Sip and Puff-kontrolenheden, herunder mundstykket og luftslangen, kan medføre personskade eller materiel skade.

Vand inden i Sip and Puff-grænseflademodulet kan beskadige enheden. For meget mundvand i mundstykket kan forringe ydeevnen.

Blokeringer, en tilstoppet mundvandsopfanger eller luftlækager i systemet kan medføre, at Sip and Puff-enheden ikke fungerer korrekt.

- Sørg for, at kørestolens bevægelige dele, herunder betjeningen af det eldrevne sæde, IKKE klemmer eller beskadiger Sip and Puff-slangen.
- Mundvandsopfangeren SKAL monteres for at reducere risikoen for, at der kommer vand eller mundvand ind i Sip and Puff-grænseflademodulet.
- Skyl mundstykket og luftslangen af mindst to gange om ugen med rindende varmt vand. Desinficer med mundskyl efter rengøring.
- Mundstykket SKAL være helt tørt, før det monteres.



— Hvis Sip and Puff ikke fungerer korrekt, skal du efterse systemet for blokeringer, tilstoppet mundvandsopfanger eller luftlækager. Udskift mundstykket, luftslangen og mundvandsopfangeren efter behov.



Du kan se flere anvisninger om vedligeholdelse og rengøring under *5 Vedligeholdelse, side 99*.



Sip and Puff er ikke den styremåde, der er nemmest at manøvrere eller er mest intuitiv, og derfor kræver den en hel del træning. I de tidlige indstillingsstadier er det bedst at gøre dette udendørs i et sikkert område uden begrænsninger. Det anbefales også, at der er en ledsager til stede.

Inde i puderne til hovedbetjeningsenheden er der nærhedssensorer, som giver dig mulighed for at styre kørestolen i den ønskede retning ved at bevæge hovedet. Det betyder, at dit hoved ikke behøver at berøre puderne, og at det ikke er nødvendigt at trykke på en kontakt for at aktivere kørefunktionen. Hvis dit hoved kommer tættere på en sensor end 6 mm, aktiveres sensoren, og kørestolen begynder at køre.

Som standard bliver hovedbetjeningsenheden aktiveret, så snart kørestolen er startet op, og den deaktiveres, så snart kørestolen er slukket.

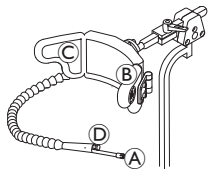


Vær opmærksom på, at når enheden startes op automatisk sammen med kørestolen, skal dit hoved være over 6 mm fra nærhedssensorerne – ellers vises der en OON-kørselsadvarsel, og kørestolen forhindres i at køre. Se *6.2 OON ("Out Of Neutral"), side 101* for at få flere oplysninger om OON.

## Kørsel

Denne komponent kombinerer enkle Sip and Puff-kommandoer med hovedbevægelser. Højre- og venstresving styres af de sensorer, der sidder i puderne på hovedbetjeningsenheden.

Kørselsfunktionskortene til Sip and Puff-enheden er forudindstillet i låst køremodus. Se *4.9 Låst køremodus, side 41* for at få flere oplysninger.




1. Pust ind i mundstykket **A** for at køre fremad.
2. Sug i mundstykket **A** for at køre baglæns.
3. Mens enheden er i låst køremodus, skal du aktivere den venstre pude **B** for at svinge til venstre.
4. Mens enheden er i låst køremodus, skal du aktivere den højre pude **C** for at svinge til højre.



Hvis du vil dreje rundt, skal du blot aktivere venstre eller højre panel.

## Sådan stopper du

Der er monteret en læbekontakt  på mundstykket. Denne læbekontakt kan bruges som ekstern stopkontakt, når enheden er i låst køremodus. Når du er i låst køremodus, behøver du ikke give et kørselsinput hele tiden, men du skal beholde mundstykket i munden. Så snart der trykkes ned på læbekontakten under kørslen, stopper kørestolen.

## Skift af funktionskort

Læbekontakten kan også bruges til at skifte funktion.

 Se 2.2.3 *Oversigt over brugerfunktionskort, side 8* for at få flere oplysninger om forskellen på et funktionskort og en profil.

1. Stop kørestolen.
2. Tryk kortvarigt på læbekontakten for at skifte funktionskort.
3. Tryk i længere tid på læbekontakten for at skifte profil.



Sædefunktionerne kan kun betjenes med højre eller venstre pude på hovedbetjeningsenheden.

### 4.20.7 Brug af hovedbetjeningsenheden



#### ADVARSEL!

#### Risiko for alvorlig kvæstelse

Nærhedssensorer er følsomme over for vand. Hvis der er nok vand i nærheden af sensorerne, kan de blive aktiveret, og el-kørestol kan begynde at bevæge sig utilsigtet.

- Undlad at bruge hovedbetjeningsenheden med vådt hår.
- Undlad at bruge hovedbetjeningsenheden i vådt vejr.
- Hovedbetjeningsenheden må ikke benyttes under nogen omstændigheder, hvis vand kan komme tæt på sensorerne.





## ADVARSEL!

### Risiko for alvorlig kvæstelse

Sensorpuderne er fremstillet af vandafvisende vinyl for at sikre, at vandet driver hurtigt væk fra puderne, før det kan nå at aktivere sensorerne.

Hvis sensorpuderne er beskadigede, kan der trænge vand ind, og el-kørestol kan begynde at køre utilsigtet.

Hvis sensorpuderne er dækket af vandabsorbende materiale, kan el-kørestol begynde at køre utilsigtet.

- Undlad at bruge hovedbetjeningsenheden, hvis sensorpuderne er beskadigede. Udskift sensorpuderne omgående.
- Sensorpuderne må ikke dækkes til med nogen materialer.

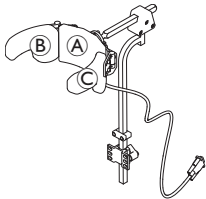
Hovedbetjeningsenheden er en enhed med tre kvadranter. Inde i puderne til hovedbetjeningsenheden er der nærhedssensorer, som giver dig mulighed for at styre kørestolen i den ønskede retning ved at bevæge hovedet. Det betyder, at dit hoved ikke behøver at berøre puderne, og at det ikke er nødvendigt at trykke på en kontakt for at aktivere kørefunktionen. Hvis dit hoved kommer tættere på en sensor end 6 mm, aktiveres sensoren, og kørestolen begynder at køre.

Som standard bliver hovedbetjeningsenheden aktiveret, så snart kørestolen er startet op, og den deaktiveres, så snart kørestolen er slukket.



Vær opmærksom på, at når enheden startes op automatisk sammen med kørestolen, skal dit hoved være over 6 mm fra nærhedssensorerne – ellers vises der en OON-kørselsadvarsel, og kørestolen forhindres i at køre. Se 6.2 OON (*“Out Of Neutral”*), side 101 for at få flere oplysninger om OON.

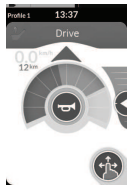
## Kørsel



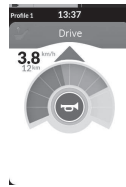
1. Aktivér funktionskortet til fremadrettet kørsel.  
Aktivér midterpuden **A** for at køre fremad.
2. Skift til funktionskortet til bagudrettet kørsel.  
Aktivér midterpuden **A** for at køre baglæns.
3. Skift tilbage til funktionskortet til fremadrettet kørsel.  
Aktivér midterpuden **A** og højre pude **B** på samme tid for at svinge til højre.
4. Aktivér midterpuden **A** og venstre pude **C** på samme tid for at svinge til venstre.

Indikatorer for fremad og bagud vises på skærmen.

Funktionskort til fremadrettet kørsel



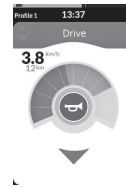
Fremadkørsel aktiv




Funktionskort til bagudrettet kørsel



Bagudkørsel aktiv



 Hvis du vil dreje rundt, skal du blot aktivere venstre eller højre panel.

### Skift af funktionskort

 Se 2.2.3 *Oversigt over brugerfunktionskort*, side 8 for at få flere oplysninger om forskellen på et funktionskort og en profil.

1. Tryk kortvarigt på tilstandskontakten for at skifte funktionskort.
2. Tryk i længere tid på tilstandskontakten for at skifte profil.



Sædefunktionerne kan kun betjenes med højre eller venstre pude på hovedbetjeningsenheden.

### 4.20.8 Brug af nærhedsenheden med fire kontakter



#### ADVARSEL!


#### Risiko for alvorlig kvæstelse


Nærhedssensoren er følsomme over for vand. Hvis der er nok vand i nærheden af sensorerne, kan de blive aktiveret, og el-kørestol kan begynde at bevæge sig utilsigtet.

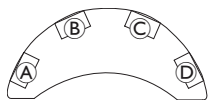
- Undlad at bruge nærhedsenheden med fire kontakter i vådt vejr.
- Nærhedsenheden med fire kontakter må ikke benyttes under nogen omstændigheder, hvis vand kan komme tæt på sensorerne.

Nærhedsenheden med fire kontakter er en enhed med tre kvadranter. Nærhedsenheden med fire afbrydere har fire nærhedssensorer, der gør det muligt at betjene et el-køretøj eller skifte funktionskort. Sensorerne aktiveres, så snart der kommer et input inden for 6 mm af sensorerne.

Som standard aktiveres sensorerne, så snart kørestolen er startet op, og de deaktiveres, så snart kørestolen er slukket.

 Vær opmærksom på, at når enheden startes op automatisk sammen med kørestolen, må du ikke aktivere nærhedssensorerne – ellers vises der en OON-kørselsadvarsel, og kørestolen forhindres i at køre. Se 6.2 OON ("Out Of Neutral"), side 101 for at få flere oplysninger om OON.

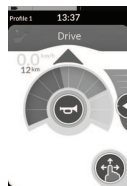
 Billedet nedenfor viser et konfigurationseksempel i kombination med en svingplade. Kontakt leverandøren for at få en individuel justering.



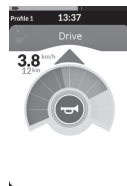
1. Aktivér sensor **B** for at køre fremad.
2. Hvis du vil køre baglæns, skal du aktivere sensor **D** for at skifte retning.  
Aktivér sensor **B** for at køre baglæns.
3. Aktivér sensor **A** og **B** for at dreje til venstre.
4. Aktivér sensor **C** og **B** for at dreje til højre.
5. Aktivér sensor **D** for at skifte funktionskort.

Indikatorer for fremad og bagud vises på skærmen.

Funktionskort til fremadrettet kørsel



Fremadkørsel aktiv




Funktionskort til bagudrettet kørsel



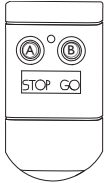
Bagudkørsel aktiv



 Hvis du vil dreje rundt, skal du kun aktivere sensor **A** eller **C**.

#### 4.20.9 Brug af styreboksens stopkontakt

Med styreboksens stopkontakt med du stoppe en kørestol inden for en rækkevidde på cirka seks meter (20 ft).



1. Tryk på STOP-knappen (A) for at stoppe kørestolen.
2. Tryk på GO-knappen (B) for at sætte kørestolen i bevægelse igen.



Hvis du mister styreboksen, og det ikke er muligt at betjene kørestolen, skal du frakoble jack-hanstikket fra boksen med styreboksens stopkontakt.

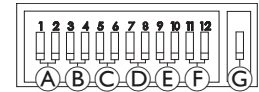
#### 4.20.10 Brug af den trådløse museemulator

1. Aktivér Bluetooth på din interfaceboks ved at trykke på en ekstern kontakt, indtil du hører en lang biplyd.
2. Tilslut den trådløse museemulator via USB porten på din computer.
3. Museemulatoren og hovedbetjeningsenheden opretter automatisk forbindelse.
4. Standardopsætningen er:

- Ryglænspude:  
Mus bevæger sig op og ned

















- Højre pude:  
Mus bevæger sig til venstre og højre







- Venstre pude:  
vælg



Musens bevægelser og funktionsmåde kan ændres via kontakterne bagest på den trådløse museemulator.

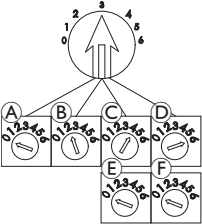
Ⓐ	Dip-afbryder 1 & 2: Indledende musebevægelse			
	 langsom	 moderat langsom	 moderat hurtig	 hurtig
<p>Dette er en lavere oprindelig hastighed, der giver mulighed for nøjagtig målretning. Den indstilles og anvendes sammen med cursorforsinkelse for at give brugeren mulighed for at bevæge musen langsomt i starten og derefter øge hastigheden efter et fastsat tidsrum, så det er muligt at bevæge sig effektivt hen over skærmen.</p>				

Ⓑ	Dip-afbryder 3 & 4: Maksimal markør- eller musehastighed			
	 deaktiveret	 2x basisindstillingen	 4x basisindstillingen	 8x basisindstillingen
Denne indstilling styrer cursorens maksimale hastighed, og det er den hastighed, som musen når op på efter starthastigheden. Bemærk: Basishastigheden indstilles på kontrolpanelet under computerens museindstillinger.				
Ⓒ	Dip-afbryder 5 & 6: Markørforsinkelse			
	 deaktiveret	 1,0 sek.	 2,0 sek.	 4,0 sek.
Dette er den indledende tidsperiode, hvor kontakten skal trykkes ned og holdes inde, før musen bliver hurtigere. Denne indstilling bruges sammen med indstillingerne for første musebevægelse og maksimal cursorhastighed.				
Ⓓ	Dip-afbryder 7 & 8: Afbryderforsinkelse			
	 deaktiveret	 0,5 sek.	 1,0 sek.	 2,0 sek.
Denne indstilling styrer den tidsperiode, som blinklyskontakter skal være aktiveret i, før cursoren bevæger sig. Dette er for at tage højde for utilsigtet lukning af kontakter. Bemærk: Dette gælder kun for blinklyskontakter.				
Ⓔ	Dip-afbryder 9 & 10: Låseforsinkelse			
	 deaktiveret	 1,0 sek.	 2,0 sek.	 4,0 sek.
Denne indstilling styrer den tidsperiode, som kontakten til venstre- og højreklik skal holdes inde, før den låses fast. Når der ikke længere er brug for låsen, skal du trykke på kontakten til højre- eller venstreklik i det samme tidsrum for at deaktivere låsen.				

Ⓕ	Dip-afbryder 11 & 12: Markørbevægelsesmuligheder			
	 3 kontakter	 4 kontakter	 4 kontakter	 5 kontakter
Kontakt 11 og 12 skal være i NED-position, når hovedbetjeningsenheden bruges til museemulation med 3 kontakter.				
Ⓖ	 FRA	 ON (TIL)		
	FRA: Oprindelig musehastighed – bedre til pc. TIL: Øger musehastigheden med 1/3 – bedre til Mac.			

Tallene fra 0 til 6 beskriver den handling, som musen skal udføre.

Bogstaverne Ⓐ til Ⓕ beskriver retningen for inputtet, som fører til musehandlingen.

	Tal	Musehandling		Inputretning	Musehandling
	0	Ingen ændring	Ⓐ	Bagud	Ingen ændring
	1	Ned	Ⓑ	Venstre	Venstre og højre museretning
	2	Venstre	Ⓒ	Højre	Museretning op og ned
	3	Højre	Ⓓ	Fremad	Venstreklik
	4	Op	Ⓔ	Venstreklik	Ingen ændring
	5	Højreklik	Ⓕ	Højreklik	Ingen ændring
	6	Venstreklik			

Følgende justeringer er kun eksempler og kan justeres til dine behov af leverandøren.



Inputretning/musehandling (0-6) kan ikke duplikeres til afbrydere med undtagelse af nul.

## 4.21 Deaktivering af Bluetooth

Den integrerede Bluetooth-funktionalitet kan deaktiveres, når du tænder for systemet.



1. Tryk på og hold TÆND/SLUK-tasten nede i over tre sekunder.

Den deaktiverede Bluetooth-funktionalitet angives med et ikon i statusbjælken og en pulserende status-LED inden i TÆND/SLUK-tasten i seks sekunder.

Bluetooth-funktionaliteten genoptages, næste gang der tændes for systemet igen.

## 4.22 Opladning af batterierne



### ADVARSEL!

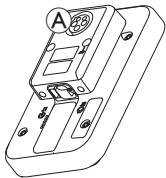
#### Risiko for beskadigelse, alvorlig kvæstelse eller dødsfald

Forkert anbringelse af opladerledning(er) kan medføre fare for fald, sammenfiltring eller kvælning, der kan resultere i beskadigelse, alvorlig kvæstelse eller dødsfald.

- Sørg for, at alle opladerledninger er ført og fastgjort korrekt.
- Det er nødvendigt at holde nøje opsyn og være opmærksom, når kørestolen oplades i nærheden af børn, kæledyr eller personer med fysiske/mentale handicap.



Tænd for strømmen inden opladning, hvis kørestolen ikke er blevet brugt inden for 24 timer. Dette sikrer, at den forbedrede batterimåler registrerer opladningen for at give en nøjagtig læsning under brug af kørestolen.



1. Sæt batteriopladeren i styreboksens opladerstik **A**.

Hvis der er tændt for styreboksen, viser batterimåleren, at systemet er koblet til opladeren, ved at vise en opladningssekvens og derefter vise den omtrentlige batteriopladningstilstand efter opladningssekvensen.



Batteribjælken lyser rødt, når opladningsniveauet er <20 %



Batteribjælken lyser orange, når opladningsniveauet er mellem 20 % og 60 %



Batteribjælken lyser grønt, når opladningsniveauet er mellem 60 % og 100 %

### Batterisynkronisering



Kun NYE batterier—Kørestolen skal være tændt under opladningen, for at sikre, at nøjagtige batteriopladningsniveauer vises på styreboksen. Nye batterier skal oplades fuldt ud. Batterisynkroniseringsproceduren SKAL udføres inden for 24 timer efter kørestolen tændes. Batterisynkroniseringsproceduren kan findes i LiNX-servicemanualen og skal udføres af en udbyder eller kvalificeret tekniker.



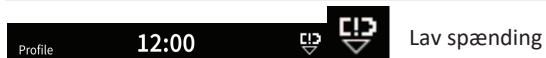
### 4.22.1 Batterialarmer

Der vises tre batterialarmer på højre side af statusbjælken:



Dette vises, hvis batterierne er overopladede. Frakobl batteriopladeren med det samme.

---



Dette vises, hvis batterierne er tomme. Sluk kørestolen, og oplad batterierne med det samme.

---



Dette vises, hvis batterispændingen falder under den spænding, der er angivet for batteriets slutspænding. Det indikerer, at batteriet er tomt, og der opstår skade på batteriet, hvis det aflades yderligere. Hornet lyder også hvert 10. sekund, så længe den fulde afladningsstatus er aktiv. Sluk kørestolen, og oplad batterierne med det samme.

## 4.23 Brug af USB-opladeren



### FORSIGTIG!

#### Risiko for personskade

Hvis du bruger en mobiltelefon, mens du betjener el-kørestol, kan ulykker medføre person- eller produktskader.

- Du må kun bruge en mobiltelefon i forbindelse med håndfrit udstyr til at betjene el-kørestol, mens du kører.

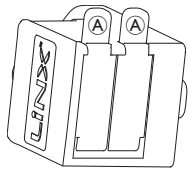


### BEMÆRK!

Vær forsigtig, når du håndterer USB-opladeren. Ellers kan der opstå skader.

- Hold altid USB-opladeren tør. Hvis USB-opladeren bliver våd, skal du lade den tørre, før du tager den i brug.
- Du må ikke bruge eller opbevare USB-opladeren i støvede eller snavede områder.
- Stik ikke skarpe genstande ind i USB-portene.

Med USB-opladeren kan du oplade batteriet på din mobiltelefon eller en kompatibel enhed, hvis du ikke har adgang til en almindelig strømkilde. Begge USB-porte kan bruges på samme tid, og hver USB-port har en ladestrøm på op til 1 A.



1. Åbn prop .
2. Tilslut enheden til USB-porten.



Luk proppen, når USB-portene ikke er i brug.



Brugen af USB-opladeren påvirker el-kørestols kørselsrækkevidde. Du kan få flere oplysninger om kørselsrækkevidden i kapitlet Tekniske data i brugsanvisningen til dit el-køretøj.

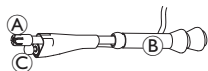
## 5 Vedligeholdelse

### ! BEMÆRK!

Forkert montering eller vedligeholdelse af Sip and Puff-kontrolenheden kan medføre skader på inputmodulet fra vand eller mundvand.

- Mundstykket og luftslangen SKAL være helt tørre, før de monteres.

### 5.1 Udskiftning af mundstykket



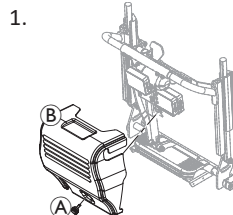
1. Fjern mundstykket (A) fra svanehalsen (B). Sørg for at lade læbekontakten (C) være i hylsteret, som holder læbekontakten og mundstykket sammen.
2. Indsæt et nyt mundstykke.

### 5.2 Udskiftning af mundvandsopfangeren

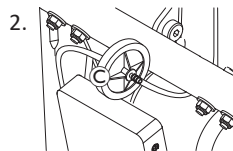
### ! BEMÆRK!

Hvis mundvandsopfangeren indsættes forkert, kan inputmodulet blive beskadiget af vand eller mundvand.

- Sørg for at indsætte mundvandsopfangeren i den rigtige retning.
- Mundvandsopfangeren SKAL monteres for at reducere risikoen for, at der kommer vand eller mundvand ind i inputmodulet.



Fjern skruen/håndskruen (A) og ryglænsafdækningen (B).

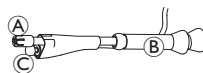


Tag mundvandsopfangeren (C) ud af slangen.

3. Indsæt en ny mundvandsopfanger, hvor teksten *INLET* (Indløb) vender ind mod inputmodulet.

### 5.3 Rengøring af Sip and Puff-enheden

Rengøring mindst to gange om ugen anbefales.




1. Fjern mundstykket (A) og læbekontakten (C) fra svanehalsen (B).
2. Fjern luftslangen fra mundvandsopfangeren, se 5.2 *Udskiftning af mundvandsopfangeren*, side 99.
3. Placer opfangerdåsen under luftslangen for at opfange vand, og afskyl den.
4. Skyl mundstykket og luftslangen med rindende varmt vand.
5. Skyl med mundskyl for at desinficere.
6. Lad den tørre helt før montering.
7. Montér mundstykket, læbekontakten og luftslangen.

## 6 Fejlfinding

### 6.1 Fejlfinding

Hvis elektronikken viser en fejl, kan du bruge nedenstående fejlfindingsvejledning til at lokalisere fejlen.

 Sørg for, at køreelektronikken er tændt, inden du starter fejlfindingen.

#### Hvis statusvisningen er FRA:

- Kontrollér, at køreelektronikken er tændt.
- Tjek, om alle ledninger er tilsluttet korrekt.
- Sørg for, at batterierne er ladet op.

#### Hvis der vises et fejlnummer i statusvisningen:

- Gå til næste afsnit.

#### 6.1.1 Fejlkode og diagnosekode







Hvis der er fejl på systemet, når det startes op, vises der et fejlikon (A) på statusbjælken. Tallet inden i trekanten angiver fejltypen.






I overensstemmelse hermed blinker statuslampen inden i TÆND/SLUK-tasten rødt. Antallet af blink er identisk med antallet på statusbjælken.

Tabellen nedenfor beskriver fejltilstanden og anviser nogle mulige handlinger, som kan tages for at løse problemet. De viste handlinger er ikke angivet i prioriteret rækkefølge, og de er kun forslag.

Det er hensigten, at et af forslagene kan hjælpe dig med at afhjælpe problemet. Kontakt din leverandør, hvis du er i tvivl.

Fejlikon	Fejlbeskrivelse	Mulig handling
	Fejl på styreboks	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér kabler og stik.</li> <li>• Kontakt din leverandør.</li> </ul>
	Netværks- eller konfigurationsfejl	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér kabler og stik.</li> <li>• Oplad batterierne.</li> <li>• Kontrollér opladeren.</li> <li>• Kontakt din leverandør.</li> </ul>
	Fejl på motor 1 <sup>1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér kabler og stik.</li> <li>• Kontakt din leverandør.</li> </ul>
	Fejl på motor 2 <sup>1</sup>	

Fejlikon	Fejlbeskrivelse	Mulig handling
	Fejl på venstre magnetbremse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér kabler og stik.</li> <li>• Kontrollér, om magnetbremsen er låst.</li> <li>• Se kapitlet "Skubning af el-kørestol i friløbsindstilling" i brugsanvisningen til din kørestol.</li> <li>• Kontakt din leverandør.</li> </ul>
	Fejl på højre magnetbremse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér kabler og stik.</li> <li>• Kontrollér modulerne.</li> <li>• Oplad batterierne.</li> <li>• Hvis kørestolen er gået i stå, skal du bakke væk eller fjerne forhindringen.</li> <li>• Kontakt din leverandør.</li> </ul>
	Modulfejl (ud over styreboksmodul)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér kabler og stik.</li> <li>• Kontrollér modulerne.</li> <li>• Oplad batterierne.</li> <li>• Hvis kørestolen er gået i stå, skal du bakke væk eller fjerne forhindringen.</li> <li>• Kontakt din leverandør.</li> </ul>

1 Konfigurationen af motorerne afhænger af kørestolsmodellen


## 6.2 OON ("Out Of Neutral")

OON ("Out Of Neutral" - Ikke i neutral) er en sikkerhedsfunktion, der forhindrer utilsigtet betjening af el-kørestols funktioner, når systemets primære indstilling ikke er i neutral position.

For proportionale joysticks er en position uden for neutral position, når joystickets indstilling er uden for eller højere end intervallet for neutral position. For trinvis joysticks (afbryder) er en ikke-neutral position, når joystickets indstilling er uden for eller højere end grænsen for næste indstilling. For trinvis gear er en position uden for neutral, når en eller flere gear er aktiveret.

En OON-indikation vises, når den primære indstilling ikke er i neutral, og et af følgende forekommer:

- systemet startes op,
- efter en funktionsændring,
- efter kørsel ikke har været tilladt eller systemet har været låst,
- når indstillingsmenuen afsluttes,
- når indirekte navigation afsluttes,
- når dvaletilstanden afsluttes eller
- ved direkte skift.

 OON-aktivering varierer en smule mellem kørefunktioner og ikke-kørefunktioner for kvadranter, der ikke har nogen programmeret funktion.

- Når der ikke køres, men brugeren f.eks. sætter sig, aktiveres OON ikke, hvis den primære indstilling er uden for neutral position i en kvadrant uden en programmeret funktion. Dette er især nyttigt for hovedstyringsbrugere, som muligvis kun har programmeret funktionerne for Venstre og Højre, så hovedet kan placeres i midten uden at aktivere OON.
- Uanset hvordan kvadranterne er programmeret aktiveres OON altid for kørefunktioner, når den primære indstilling er ude af neutral, og der gasses op eller enheden aktiveres efter dvale.

### Advarsel for kørsels-OON



Under en OON-kørselsadvarsel vises OON-overlægget, og kørestolen kan ikke køre. Hvis den primære indstilling returneres til neutral position, forsvinder advarslen og kørestolen fungerer normalt.

### Advarsel for sæde-OON



Under en OON-sædeadvarsel vises OON-overlægget, og sædebevægelserne kan ikke betjenes. Hvis den primære indstilling returneres til neutral position, forsvinder advarslen og sædets bevægelser fungerer normalt.



### Advarsel om OON-støttefunktion



Under en advarsel om OON-støttefunktion vises OON-advarslen overlejret, og funktionerne kan ikke betjenes. Hvis den primære indstilling returneres til neutral position, forsvinder advarslen og støttefunktionerne kører normalt.

## 7 Tekniske data

### 7.1 Tekniske specifikationer

Mekaniske specifikationer	
Tilladte betingelser for drift, opbevaring og luftfugtighed	
Temperaturområde for drift i henhold til ISO 7176–9:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <math>-25^{\circ} \dots +50^{\circ} \text{C}</math></li> </ul>
Anbefalet temperatur ved opbevaring:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <math>15^{\circ} \text{C}</math></li> </ul>
Temperaturområde for opbevaring i henhold til ISO 7176–9:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <math>-40^{\circ} \dots +65^{\circ} \text{C}</math></li> </ul>
Luftfugtighedsinterval under drift i henhold til ISO 7176–9:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 ... 90 % relativ luftfugtighed</li> </ul>
Beskyttelsesgrad:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• IPX4<sup>1</sup></li> </ul>

1 IPX4-klassificering betyder, at det elektriske system er beskyttet mod vandsprøjt.

Driftskraft	
Tænd/sluk-knap	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2,5 N</li> </ul>

Elektriske specifikationer				
Parameter	Min.	Nominel	Maks.	Units (Enheder)
Driftsspænding (Vbatt)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 17</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 24</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 34</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V</li> </ul>
Reaktiv strøm	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 70</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• mA ved 24 V</li> </ul>
Hvilestrøm (slukket)	-	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0,23</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• mA ved 24 V</li> </ul>



**Danmark:**

Invacare A/S

Sdr. Ringvej 37

DK-2605 Brøndby

Tel: (45) (0)36 90 00 00

Fax: (45) (0)36 90 00 01

denmark@invacare.com

www.invacare.dk

---

**UKRP** Invacare UK Operations Limited  
Unit 4, Pencoed Technology Park, Pencoed  
Bridgend CF35 5AQ  
UK

1640751-K 2024-10-15



**Making Life's Experiences Possible®**



**Yes, you can.®**